



ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры протокол № 4 от « 18» февраля 2022 г.  Зав. кафедрой /Гатауллин Р.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета  /Мазунова Л.К.
---	---

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Обязательная часть.

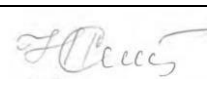

Углублённый курс основного иностранного языка

Программа бакалавриата

Направление подготовки
45.03.01 Филология

Профиль подготовки
Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)

Квалификация
Бакалавр

Разработчик (составитель) доц. Рябцова Н.И. к.ф.н., доц. Латыпова З.А. (должность, ученая степень, ученое звание)	Рябцова Н.И.  Латыпова З.А. 
--	---

Для приема: 2022г.

Уфа 2022 г.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры немецкой и французской филологии протокол № 4 от «18» февраля 2022 г.

Зав. кафедрой  /Гатауллин Р.Г.

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)
4. Фонд оценочных средств по дисциплине
 - 4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.
 - 4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
 - 5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
 - 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

2.

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Лингвистика, коммуникация	ОПК-5: Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;	<p>5.1 ОПК-5 Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.</p> <p>5.2 ОПК-5 Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.</p> <p>5.3 ОПК-5 Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.</p> <p>5.4 ОПК-5 Использует родной и (или) изучаемый</p>	<p>Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.</p> <p>Умеет использовать базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.</p> <p>Умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.</p> <p>5.4 ОПК-5 Использует родной и (или) изучаемый</p>

		иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК 4.1. Знает: основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии
		ИУК 4.2. Умеет: воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
		ИУК 4.3. Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
		ИУК 4.4. Знает: основные современные приемы и средства	Знает основные современные приемы и средства устной и

		устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии
		ИУК 4.5. Умеет: воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
		ИУК 4.6. Владеет: системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Углубленный курс основного иностранного языка» относится к обязательной части.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1,2 семестрах, на 2 курсе в 3,4 семестрах, на 3 курсе в 5,6 семестрах.

Целями учебной дисциплины «Углубленный курс основного иностранного языка» является формирование у студентов следующих знаний, умений и навыков: знать орфографическую, орфоэпическую, фонетическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка, знать и уметь использовать научную терминологию и поисковые системы, уметь выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств в устной и письменной форме, уметь идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций и функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотношенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

ОПК-5: Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		Форма контроля – экзамен			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 (Удовлетворительно)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
5.1 ОПК-5	Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Обучающийся не владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся удовлетворительно владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся хорошо владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся в полной мере владеет основным изучаемым языком в его литературной форме

5.2 ОПК-5	Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Обучающийся не использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Обучающийся удовлетворительно использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Обучающийся хорошо использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Обучающийся в полной мере использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.
5.3 ОПК-5	Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Обучающийся не умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Обучающийся удовлетворительно умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Обучающийся хорошо умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Обучающийся в полной мере умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.
5.4 ОПК-5	Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся не умеет использовать родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся удовлетворительно использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся хорошо использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся в полной мере использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.

Код и наименование	Результаты обучения по	Критерии оценивания результатов обучения Форма контроля – зачет
---------------------------	-------------------------------	--

индикатора достижения компетенции	дисциплине	«Зачтено»	«Не зачтено»
5.1 ОПК-5	Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Обучающийся владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся не владеет основным изучаемым языком в его литературной форме
5.2 ОПК-5	Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Обучающийся использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности	Обучающийся не использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности
5.3 ОПК-5	Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Обучающийся умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности	Обучающийся не умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности
5.4 ОПК-5	Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации	Обучающийся не использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		Форма контроля – экзамен			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 (Удовлетворительно)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
ИУК 4.1.	Знает основные	Обучающийся не знает основные	Обучающийся удовлетворитель	Обучающийся хорошо знает	Обучающийся в полной мере знает

	современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	но знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.2.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся не владеет навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся демонстрирует удовлетворительные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся демонстрирует хорошие навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся обладает отличными навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
ИУК 4.3.	Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся удовлетворительно владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся хорошо владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся в полной мере владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
ИУК 4.4.	Знает основные современные приемы и	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства	Обучающийся удовлетворительно знает основные современные	Обучающийся хорошо знает основные современные	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы

	средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.5.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся не умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся демонстрирует удовлетворительные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся демонстрирует хорошие навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся демонстрирует отличные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
ИУК 4.6.	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся удовлетворительно владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся хорошо владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся отлично владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения Форма контроля – зачет	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
ИУК 4.1.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.2.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся обладает отличными навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся не владеет навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
ИУК 4.3.	Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся в полной мере владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
ИУК 4.4.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.5.	Умеет	Обучающийся демонстрирует	Обучающийся не умеет

	воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	отличные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
ИУК 4.6.	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся отлично владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся не владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
5.1 ОПК-5	Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
5.2 ОПК-5	Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
5.3 ОПК-5	Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
5.4 ОПК-5	Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ИУК 4.1.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.2.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.3.	Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.4.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.5.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.6.	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание

Критериями оценивания при *модульно-рейтинговой системе* являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (*для экзамена*: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы – максимум 10; *для зачета*: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

(*для экзамена*:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Рейтинг-план дисциплины

Углублённый курс основного иностранного языка

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 1, семестр 1

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Урок 1-6				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 7-11				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3. Уроки 12-15				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
3.Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30			30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

**Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка**

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 1, семестр 2

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Урок 16				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 17				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3.Уроки 18				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
3.Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30			30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 2, семестр 3

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Урок 1-2 Pierre Gammara, Paul Vaillant-Couturier				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 3-4 Jean Laffite Jean-Paul Le Chinois				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3.Уроки 5-6 Martine Monod, Honoré de Balzac				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
3.Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30	1	9	30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 3, семестр 5

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Уроки 1-2 P. Mérimée. Carmen, V.Hugo. Fantine				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	4	0	8
2. Выполнение дом. задания	1	6		6
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
2. Устный опрос	10	1	0	10
Всего за модуль				34
Модуль 2. Уроки 3-4 Stendhal. Le rouge et le noir				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	4	0	8
3. Выполнение дом. задания	1	5		5
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
2. Устный опрос	10	1	0	10
Всего за модуль				33
Модуль 3. Уроки 5- 6 Balzac. La vie de la grande Nanon. Balzac. Eugénie Grandet				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2. Выполнение дом. задания	1	4	0	4
3 Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
2. Устный опрос	10	1	0	10
Всего за модуль				33
Итого (Модули 1-3)			0	100
Зачёт				
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			5
Работа со школьниками	3			3
Выступление на конференциях	2			2

**Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка**

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)

Курс 3, семестр 6

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Уроки 7- 8 Flaubert. Madame Bovary				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 9-10 Уроки 9- 10 Zola. Germinal				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3. Уроки 11- 12 Alphonse Daudet, Lettres à un absent				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
3.Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30	1	9	30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

Вопросы для **группового устного и письменного опроса**, включая рубежную **письменную контрольную работу**, коррелируют с темами лекционных занятий.

По разделу 1. Модуль 1

Уроки 1, Гласный [a]. Беседа о стране изучаемого языка. Франция: страна и люди. О французском языке

Урок 2 . Гласный [ε]. Текст - транскрипция Скороговорки. Звуки и буквы. Французский алфавит..Грамматика

Урок 3.. Гласный [e]. Текст,Франкофония. Знаки фонетической транскрипции.

Правила чтения.

Долгота гласных (ритмическая и историческая).

Правила фонетического слогоделения.

Урок 4. Гласный [i]. Полугласный [j]. Текст. Долгота гласных (ритмическая и историческая).

Правила фонетического слогоделения.

По разделу 2. Модуль 2

Урок 5. Гласный [œ]. Текст. Удвоенные согласные. Связывание звуков в речевом потоке

Урок 6. Гласный [ø]. Беглое [ð]. .

Урок 7. Гласный [y]. Согласный [ŋ]. Оборот ILYA.

Урок 8. Гласный [u]. Текст, compléments.Связывание

Урок 9. Гласный [ə]. Текст. Упражнения в чтении Ритмическая группа. Синтагма.

Правила чтения беглого [ə].

Урок 10. Гласный [o]. Текст. Упражнения в чтении

Ударение в речевом потоке. Дополнительное ударение

По разделу 3. Модуль 3

Урок 11. Гласный [ə̃]. Носовые звуки.

Правила чтения носовых звуков.

Урок 12. Гласный [œ].

Интонация повествовательного предложения

. Урок 13. Гласный [ɑ]. Гласный [α]. Интонация вопросительного предложения:

Общий вопрос. Частный вопрос

Урок 14. Гласный [ε]. Глагол “venir”

Текст “Une lettre”.Интонация побудительного предложения

Урок 15. Полугласные [w], [y]. Текст “Lessaisons”. Compléments.

Критерии оценки (в баллах)для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Пример рубежной письменной контрольной работы по Модулю 2.

I. Словарный диктант:

учиться в университете, статья о музыке, аптека, читальный зал, голубые глаза, счастливый, выращивать овощи, лёгкий, на последней странице, первый, плакать, покупать, музыка, русский, стена, какое правило, какие глаголы, семья, сын, дочь, журнал, бояться.

II. Переведите:

1. Что есть на окне? На окне есть цветы. Нет, на окне нет цветов. 2. Я закрываю окно и иду на своё место. 3. Они говорят о друзьях Адель. 4. Ты говоришь правду. 5. Рашель любит этот город? Чем любит Рашель? 6. Ты можешь прочитать текст? Я могу его прочитать. Читай его! 7. Это не улица, это проспект. 8. Который час? Половина седьмого. 9. В котором часу она уходит? В четверть одиннадцатого. 10. В субботу Жанна свободна и может пойти к своей сестре, которая живёт около вокзала. 11. Эту девушку зовут Мадлен? Её зовут Марта, а её старшую сестру зовут Мадлен. 12. Он старый, он не работает, он сидит у окна и смотрит в окно, он смотрит на зелёную траву и голубое небо. 13. Кто это? Это друг Сержа, он директор завода. 14. Ты болен? У меня болит голова.

III Trouvez un verbe du 2-me groupe:

- | | |
|--------------|-------------------------|
| 1. partir | 6. ouvrir |
| 2. sortir | 7. prévenir |
| 3. devenir | 8. mourir |
| 4. dormir | 9. нет глагола 2 группы |
| 5. réfléchir | |

Примертгеста

I. Choisissez les phrases où il faut employer le pronom “qui”:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. le livre...j’achète | |
| 2. le livre...me plait | |
| 3. le livre...je te laisse | |
| 4. le livre...il faut lire | |
| 5. le travail... me fatigue | |
| 6. la pièce...jouent ces acteurs | |
| 1) 2, 4 | 4) 5,6 |
| 2) 2,5 | 5) нет правильного ответа |
| 3) 4,6 | |

II. Выберите правильный вариант:

Скажите им, что мы можем им помочь.

1. les...les
2. les...leur
3. leur...leur
4. leur...les
5. нет правильного ответа

Trouvez une faute:

1. Je sais qu’il travaille à cette usine.
2. Je sais où il est.
3. Vous devez connaître cet acteur.
4. Vous savez à qui vous avez affaire.

5. Il ne connaît pas la fatigue.
6. Connaissez-vous l'auteur de cet article?
7. Je ne connais pas cette fleur.
8. Connais-tu qui écrit cet article?
9. Je connais mal ses habitudes.
10. Savez-vous l'heure qu'il est?
11. Нет ошибки

Задачи для контрольной работы составляются преподавателем при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов контрольной работы зависит от числа обучающихся.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Темы индивидуальных заданий студентов:

. Занятия по домашнему чтению проводятся из расчета 2 часа в неделю по учебному пособию Рябцовой Н.И. «Читаем по-французски» .

Кроме того, студенты имеют индивидуальное чтение – **1 семестр- 60стр., 2 семестр- 100 стр.**

Примерный список произведений, из которых студент может выбрать текст на самостоятельное чтение:

1. Guy de Maupassant "La parrure"
2. Guy de Maupassant "Le bonheur"
3. Guy de Maupassant "En voyage"
4. André Theuriet « Les pêches »
5. Charles Vildrac « Le saveur »
6. Jules Verne « Les enfants du capitaine Grant »
7. Victor Hugo « Cosette »
8. Pierre Gamarra « La mer et l'opéra »
9. Pierre Gamarra « L'inconnue »
10. A. Daudet "Tartarin de Tarascon"
11. J. Henri Rosny « Des ailes »
12. Marcel Pagnol « Souvenirs d'enfance »

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации и оцениваются поощрительными баллами.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Тексты для экзамена (1 семестр)

- I. Lecture facile
 - a) Un autographe d'Alexandre Dumas
 - b) Un Coeur simple (G.Flaubert)
 - c) Conte du Nouvel An
 - d) Une niche
 - e) Une leçon de peinture
 - f) Où est l'âne?
 - g) Les champignons d'Alexandre Dumas
 - h) Mon petit ami Bob
 - i) L'ours apprivoisé.

Тексты для экзамена (2 семестр)

1. Joseph Henri Rosny "Des ailes"
2. Joseph Henri Rosny "La lampe"
3. Charles-Louis Philippe "Roméo et Juliette"
4. Marcel Pagnol "Souvenirs d'enfance"
5. Sempé-Goscinny "Le petit Nicolas"
6. André Maurois "La carte postale"
7. A.Daudet "Tartarin de Tarascon"
8. V. Hugo "Cosette"
9. J. Verne "Les enfants du capitaine Grant"
10. A. de Saint-Exupéry "Le petit prince"
11. G.de Maupassant "Claire de lune"
12. P. Gamarra "La mer et l'opéra"
13. G. Simenon "Maigret tend un piège"
14. Le Clésio "Voyage au pays des arbres"

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Примерный перечень вопросов по грамматике для экзамена (1,2 семестр)

1. Артикль. Артикли определённый, неопределённый, слитный, частичный. Основные случаи употребления артикля.
2. Существительное. Разряды существительных: имена собственные, нарицательные, абстрактные, конкретные, собирательные, исчисляемые, неисчисляемые. Образование женского рода и множественного числа существительных.
3. Прилагательное. Образование женского рода и множественного числа. Степени сравнения прилагательных. Указательные и притяжательные прилагательные.
4. Числительное. Количественные и порядковые числительные, их образование.
5. Местоимение. Личные местоимения LE, LA/LES. Приглагольные местоимения (подлежащие, дополнения). Неопределённо-личное местоимение ON.
6. Наречие. Вопросительные наречия “où, d’où”, “quand”, “comment”. Наречия en, y.
7. Наречия “aussi”, “nonplus”. Степени сравнения наречий.
8. Глагол. Спряжение глаголов 1, 2, 3 групп. Местоименные глаголы. Indicatif : présent, futur immédiat, passé immédiat, passé composé, imparfait, passé simple, futur simple, futur dans le passé, plus-que-parfait, futur immédiat dans le passé, plus-que-parfait immédiat. Concordance des temps de l’Indicatif. Subordonnée de condition. Gérondif. Participe passé composé. Forme passive. Discours indirect.

Грамматический разбор текста I семестр.

1. Множественное число имен существительных и прилагательных.
2. Определённый/неопределённый, слитный артикль.
3. Указательные, притяжательные прилагательные.
4. Глаголы I, II, III групп в настоящем времени – présent, futur immédiat, passé composé, future simple.
5. Местоименные глаголы.
6. Степени сравнения прилагательных и наречий.
7. Количественные числительные.

Грамматический разбор текста II семестр.

1. Времена глаголов изъявительного наклонения: Imparfait, Passé Simple, Plus-que-Parfait, Futur dans le Passé, Passé Immédiat.
2. Согласование времен изъявительного наклонения.
3. Косвенная речь.
4. Партитивный артикль.
5. Gérondif.
6. Le participe passé composé.
7. Согласование причастий прошедшего времени глаголов, спрягающихся с “avoir”.
8. Придаточные предложения (относительные, дополнительные, условия)

Примерный перечень тем для экзамена

1. Ma famille
2. Ma journée de travail
3. Mes études à l’Université
4. La leçon de français
5. J’aime l’automne (Je n’aime pas l’automne)

6. Mon portrait (Le portrait de mon ami)
7. J'aime jardiner
8. Ma maison (Mon appartement. Ma chambre)
9. Paris
10. Ma ville natale
11. Ma saison préférée (Chaque saison a son charme)
12. J'aime voyager
13. Les fêtes
14. Mon anniversaire

Экзаменационные билеты

Примерная структура экзаменационного билета на **1 семестр**:

ДИСЦИПЛИНА Углублённый курс основного иностранного языка

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

1 семестр

1. Lire, traduire, raconter le texte "L'ours apprivoisé" (Lecture facile), pp. 39-40.
2. Question de grammaire. Количественные и порядковые числительные.
3. Sujet à développer.

Примерная структура экзаменационного билета на **2 семестр**:

ДИСЦИПЛИНА Углублённый курс основного иностранного языка

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

2 семестр

1. Lire, traduire, raconter le texte "Les enfants du capitaine Grant" pp.30-31.
2. Question de grammaire. Косвенная речь.
3. Conversations spontanée.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Примерные критерии оценивания ответа на экзамене (только для тех, кто учится с использованием модульно-рейтинговой системы обучения и оценки успеваемости студентов):

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все

дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Рябцова, Н. И. Учебник французского языка для начинающих [Электронный ресурс] / Н. И. Рябцова; БашГУ. — 3-е изд., испр. — Уфа: РИО БашГУ, 2005. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/RyabtsevaFrantsYazykDlyaNachinauchih.pdf>>.
2. Рябцова, Н. И. Сборник упражнений по французскому языку [Электронный ресурс]: дополнение к "Учебнику французского языка" / Н. И. Рябцова; БашГУ. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2006. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/RyabtsevaUprazhnFrantsYazyk.pdf>>.
3. Рябцова, Н. И. Практика французского языка [Электронный ресурс]. Ч. 1: учеб. пособие по устной речи / Н. И. Рябцова, А. В. Уразметова; БашГУ. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/RyabcevaPraktFrYaz.Ch1UchPos.2010.pdf>>.
4. Казакова Ж.А., Попова И.Н. Учебник французского языка для II курса институтов и факультетов иностранных языков. 3-е изд., испр. — М.: Высшая школа, 1978. — 301 стр.
5. И.Л.Филимонова, Е.Ю.Юрьева Учебник французского языка для 3 курса институтов и факультетов иностранных языков. — М.: Высшая школа, 1970. — 176с. Абонемент №5 — 95 экземпляров

Дополнительная литература:

1. Попова И.Н., Казакова Ж.В. Практический курс по грамматике французского языка – М., 2000. Абонемент №5 – 13 экземпляров
2. Рябцова, Н. И. Читаем по-французски [Электронный ресурс]: учеб. пособие для чтения и обсуждения / Н. И. Рябцова; БашГУ. — Уфа: РИО БашГУ, 2001. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/RyabtsevaUchebPosobieDlyaChteniya.pdf>>.
3. Рябцова, Н.И. Мир вокруг нас. LE MONDE AUTOUR DE NOUS. [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.И. Рябцова, А.В. Уразметова; Башкирский государственный университет. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/RyabtovaUrazmetovaMirVokrugNas.pdf>>.
4. Рябцова, Н. И. Практика французского языка [Электронный ресурс]. Ч.2: учеб. пособие по устной речи / Н. И. Рябцова, А. В. Уразметова; БашГУ. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/RyabcevaPrakt.FrYaz.Ch2UchPos.2010.pdf>>.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» – <https://biblioclub.ru/>
2. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» – <https://elib.bashedu.ru/>
3. Электронная библиотечная система издательства «Лань» – <https://e.lanbook.com/>
4. Электронный каталог Библиотеки БашГУ – <http://www.bashlib.ru/catalogi>.
5. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.
6. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория 14, аудитория 20, аудитория № 28, аудитория 30 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Занятия семинарского типа	Аудитория №14 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., материалы французского ресурсного центра Аудитория №20 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска. Аудитория №28 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №30 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска.
2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных	Групповые и индивидуальные консультации, текущий	Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №30 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска.

<p>консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория 14, аудитория 20, аудитория № 28, аудитория 30 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>контроль и промежуточная аттестация</p>	<p style="text-align: center;">Аудитория №13</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ</p> <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>
<p>3. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Самостоятельная работа</p>	
<p>4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: аудитория №35 (а) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>		

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Углублённый курс основного иностранного языка»

на 1 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	6/ 216
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	72,2
Лекций	
практических/ семинарских	72
Лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	97,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	45

Форма контроля: экзамен, 1 семестр

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Углублённый курс основного иностранного языка»

на 2 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	5/ 180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	65,2
лекций	
практических/ семинарских	64
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	78,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма контроля: экзамен, 2 семестр

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Углублённый курс основного иностранного языка»

на 3 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/ 144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	37,2
лекций	
практических/ семинарских	36
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	61,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	45

Форма контроля: экзамен, 3 семестр

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Углублённый курс основного иностранного языка»

на 4 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/ 72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	32
лекций	
практических/ семинарских	32
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	40
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля: нет

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Углублённый курс основного иностранного языка»

на 5 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/ 72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	36,2
лекций	
практических/ семинарских	36
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	35,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля: зачет, 5 семестр

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Углублённый курс основного иностранного языка»

на 6 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/ 108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	33,2
лекций	
практических/ семинарских	32
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	29,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	45

Форма контроля: экзамен, 6 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Беседа о стране изучаемого языка. Франция: страна и люди. О французском языке. §§ 1- 6 Глаголы 1 гр. Артикль. Отрицательная форма глаголов Вопросительное предложение		25	-	30	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой устный и письменный опрос
2.	§§ 7-11 Спряжение глаголов I и II гр. в наст. вр. Глаголы 3 гр. Futurimmédiat. Местоименные глаголы. <u>Дом. чтение</u> Voltaire “Ladig” A.France “Le livre de mon ami “		25	-	34	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой устный и письменный опрос,
3.	§§12-15. Passé composé. Passé Immédiat. FuturSimple. Количественные числительные. Степени сравнения прилагательных и наречий. <u>Индивид.чтение</u> Contes français populaires		22	-	33,8	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой устный и письменный опрос,
ИТОГО 1 семестр			72		97,8		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	§16. Les enfants du capitaine Grant (J. Verne). Imparfait. Порядковые числительные. <u>Дом. чтение:</u> 1. A.Maurois “LaCathédrale” 2. A. de Saint-Exupéry “Le petit prince” 3. M Pagnol “Souvenirs d’enfance”		22	-	25	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, проверка упражнений, словарный диктант

	<u>Индивид. чтение</u> Contes français						
2.	§17. V. Hugo “Cosette”. Passé simple. Plus-que-parfait. <u>Дом. чтение:</u> 1. Le Clésio “Le voyage au pays des arbres” 2. G. de Maupassant “Claire de lune”, “En voyage”, Le père Mongilet”. <u>Индивид. чтение</u>		22	-	25	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
3.	§18. André Theurrier “Lespêches”. Согласование времён в изъявит. накл. Косвенная речь. Партийный артикль. <u>Дом. чтение.</u> Pierre Gamarra “Le maître d’école”, “La mer et l’opéra”, “L’inconnue”. Révision. Урок 15-18. Итоговая контрольная работа по 18 урокам		20	-	28,8	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
	ИТОГО за 2 семестр		64		78,8	-----	

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Уроки 1- 2 Pierre Gammara, Paul Vaillant-Couturier Textes et exercices de vocabulaire et de langage		12	-	20	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение
2.	Уроки 3- 4 Jean Laffite Jean-Paul Le Chinois, Textes et exercices de vocabulaire et de langage		12	-	20	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
3.	Уроки 5- 6 Martine Monod, Honoré de Balzac Textes et exercices de vocabulaire et de langage		12	-	21,8	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
ИТОГО 3 семестр			36		61,8		
1	2	3	4	5	6	8	9
1.	Уроки 7- 8 Charle Vildrac, Guy de Maupassant Textes et exercices de vocabulaire et de langage		11	-	15	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, проверка упражнений, словарный диктант
2.	Уроки 9- 10 Gabriel Chevallier, Prosper Mérimée Textes et exercices de vocabulaire et de langage		11	-	15	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа

3.	Уроки 11- 12 Alphonse Daudet, la France Textes et exercices de vocabulaire et de langage		10	-	10	Изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
	ИТОГО за 4 семестр		32		40		
1.	Уроки 1-2 P. Mérimée. Carmen, V.Hugo. Fantine Textes et exercices de vocabulaire et de langage		12	-	12	Изучение обязат. и доп. лит-ры, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение
2.	Уроки 3-4 Stendhal. Le rouge et le noir Textes et exercices de vocabulaire et de langage		12	-	12	Изучение обязат. и доп. лит-ры, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
3.	Уроки 5- 6 Balzac. La vie de la grande Nanon Balzac. Eugénie Grandet Textes et exercices de vocabulaire et de langage		12	-	11,8	Изучение обязат. и доп. лит-ры, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
	ИТОГО 5 семестр		36		35,8		
1	2	3	4	5	6	7	8

1.	Уроки 7- 8 Falubert. Madame Bovary		11	-	10	Изучение обязат. и доп. лит-ры, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, проверка упражнений, словарный диктант
2.	Уроки 9- 10 Zola. Germinal		11	-	10	Изучение обязат. и доп. лит-ры, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
3.	Уроки 11- 12 Alphonse Daudet, Lettres à un absent		10	-	9,8	Изучение обязат. и доп. лит-ры, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение, письменная контрольная работа
ИТОГО за 6 семестр			32		29,8		

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ
КАФЕДРА НЕМЕЦКОЙ И ФРАНЦУЗСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Фонд оценочных средств

по учебной дисциплине

Углубленный курс основного иностранного языка

программа бакалавриата

Направление подготовки
45.03.01 Филология

Профиль подготовки
Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)

Список документов и материалов

1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.
2. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотношенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

ОПК-5: Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		Форма контроля – экзамен			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 (Удовлетворительно)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
5.1 ОПК-5	Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Обучающийся не владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся удовлетворительно владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся хорошо владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся в полной мере владеет основным изучаемым языком в его литературной форме
5.2 ОПК-5	Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, педагогической деятельности	Обучающийся не использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, педагогической деятельности	Обучающийся удовлетворительно использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, педагогической деятельности	Обучающийся хорошо использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, педагогической деятельности	Обучающийся в полной мере использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, педагогической деятельности
5.3 ОПК-5	Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и	Обучающийся не умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и изучаемом	Обучающийся удовлетворительно умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или)	Обучающийся хорошо умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом	Обучающийся в полной мере умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или)

	(или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности	иностранном языке в том числе в рамках педагогической деятельности	изучаемом иностранном языке в том числе в рамках педагогической деятельности	иностранном языке в том числе в рамках педагогической деятельности	изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности
5.4 ОПК-5	Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся не умеет использовать родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации	Обучающийся удовлетворительно использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации	Обучающийся хорошо использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации	Обучающийся в полной мере использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения Форма контроля – зачет	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
5.1 ОПК-5	Владет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Обучающийся владеет основным изучаемым языком в его литературной форме	Обучающийся не владеет основным изучаемым языком в его литературной форме
5.2 ОПК-5	Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Обучающийся использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности	Обучающийся не использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности
5.3 ОПК-5	Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках	Обучающийся умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности	Обучающийся не умеет вести корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности

	педагогической деятельности.		
5.4 ОПК-5	Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Обучающийся использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации	Обучающийся не использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		Форма контроля – экзамен			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 (Удовлетворительно)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
ИУК 4.1.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся удовлетворительно знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся хорошо знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.2.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты	Обучающийся не владеет навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты	Обучающийся демонстрирует удовлетворительные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке	Обучающийся демонстрирует хорошие навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и	Обучающийся обладает отличными навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке

	русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	научного и официально-делового стилей речи	письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	устные тексты научного и официально-делового стилей речи	письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
ИУК 4.3.	Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся удовлетворительно владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся хорошо владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся в полной мере владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
ИУК 4.4.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся удовлетворительно знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся хорошо знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.5.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-	Обучающийся не умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты	Обучающийся демонстрирует удовлетворительные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты	Обучающийся демонстрирует хорошие навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты	Обучающийся демонстрирует отличные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты

	языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	делового стилей речи	научного и официально-делового стилей речи	официально-делового стилей речи	
ИУК 4.6.	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся удовлетворительно владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся хорошо владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся отлично владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения Форма контроля – зачет	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
ИУК 4.1.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.2.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на	Обучающийся обладает отличными навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся не владеет навыками воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи

	русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи		
ИУК 4.3.	Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся в полной мере владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
ИУК 4.4.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся в полной мере знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии
ИУК 4.5.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся демонстрирует отличные навыки воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Обучающийся не умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
ИУК 4.6.	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся отлично владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения	Обучающийся не владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
5.1 ОПК-5	Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
5.2 ОПК-5	Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на родном и (или) изучаемом иностранном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
5.3 ОПК-5	Ведет корректную устную и письменную коммуникацию на родном и (или) изучаемом иностранном языке, в том числе в рамках педагогической деятельности.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
5.4 ОПК-5	Использует родной и (или) изучаемый иностранный язык для различных ситуаций устной, письменной и виртуальной коммуникации.	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
ИУК 4.1.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации (русском) используемые в профессиональном взаимодействии	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.2.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском языке; создавать на русском языке письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.3.	Владеет: системой норм русского литературного языка; навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.4.	Знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
ИУК 4.5.	Умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание

ИУК 4.6.	Владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Групповой устный и письменный опрос, индивидуальное задание
----------	--	---

Критериями оценивания при *модульно-рейтинговой системе* являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (*для экзамена*: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы – максимум 10; *для зачета*: текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

(*для экзамена*:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично».

для зачета:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Рейтинг-план дисциплины

Углублённый курс основного иностранного языка

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 1, семестр 1

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Урок 1-6				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 7-11				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3.Уроки 12-15				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
3.Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30			30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

**Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка**

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 1, семестр 2

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Урок 16				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2. Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 17				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2. Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3. Уроки 18				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2. Выполнение дом. задания	1	4		4
3. Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30			30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 2, семестр 3

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Урок 1-2 Pierre Gammara, Paul Vaillant-Couturier				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2. Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 3-4 Jean Laffite Jean-Paul Le Chinois				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2. Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3. Уроки 5-6 Martine Monod, Honoré de Balzac				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2. Выполнение дом. задания	1	4		4
3. Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30	1	9	30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

**Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка**

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)
Курс 3, семестр 5

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Уроки 1-2 P. Mérimée. Carmen, V.Hugo. Fantine				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	4	0	8
2. Выполнение дом. задания	1	6		6
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
2. Устный опрос	10	1	0	10
Всего за модуль				34
Модуль 2. Уроки 3-4 Stendhal. Le rouge et le noir				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	4	0	8
3. Выполнение дом. задания	1	5		5
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
2. Устный опрос	10	1	0	10
Всего за модуль				33
Модуль 3. Уроки 5- 6 Balzac. La vie de la grande Nanon. Balzac. Eugénie Grandet				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2. Выполнение дом. задания	1	4	0	4
3 Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
1. Письменная контрольная работа	10	1	0	10
2. Устный опрос	10	1	0	10
Всего за модуль				33
Итого (Модули 1-3)			0	100
Зачёт				
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			5
Работа со школьниками	3			3
Выступление на конференциях	2			2

**Рейтинг-план дисциплины
Углублённый курс основного иностранного языка**

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, английский язык)

Курс 3, семестр 6

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1. Уроки 7- 8 Flaubert. Madame Bovary				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				24
Модуль 2. Уроки 9-10 Уроки 9- 10 Zola. Germinal				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	5	0	10
2.Выполнение дом. задания	1	3		3
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Модуль 3. Уроки 11- 12 Alphonse Daudet, Lettres à un absent				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	2	2	0	4
2.Выполнение дом. задания	1	4		4
3.Индивидуальное задание	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Всего за модуль				23
Итоговый контроль				
Экзамен	30	1	9	30
Поощрительные баллы				
Публикация статей	5			
Работа со школьниками	3			
Выступление на конференциях	2			

Семестр 1.

Устный и письменный опрос

Модуль 1

Вопросы:

- 1) Франция: страна и люди. О французском языке
- 2) Гласный [ɛ]. Текст - транскрипция Скороговорки. Звуки и буквы. Французский алфавит. Грамматика
- 3) Гласный [e]. Текст, Франкофония. Знаки фонетической транскрипции. Правила чтения.
- 4) Долгота гласных (ритмическая и историческая).
- 5) Правила фонетического слога деления.
- 5) Гласный [i]. Полугласный [j]. Текст. Долгота гласных (ритмическая и историческая). Правила фонетического слога деления.
- 6) Лексика уроков 1-6, основная литература 1-2
- 7) Упражнения уроков 1-6, основная литература 1-2

Модуль 2

Вопросы:

- 1) Гласный [œ]. Текст. Удвоенные согласные. Связывание звуков в речевом потоке
- 2) Гласный [ø]. Беглое [ð]. .
- 3) Гласный [y]. Согласный [ŋ]. Оборот il y a.
- 4) Гласный [u]. Текст, compléments. Связывание
- 5) Гласный [ə]. Текст. Упражнения в чтении Ритмическая группа. Синтагма.
- 6) Правила чтения беглого [ə].
- 7) Гласный [o]. Текст. Упражнения в чтении
- 8) Ударение в речевом потоке. Дополнительное ударение
- 9) Урок 11. Гласный [ə̃]. Носовые звуки.
- 10) Правила чтения носовых звуков.
- 11) Лексика уроков 7-11, основная литература 1-2
- 12) Упражнения уроков 7-11, основная литература 1-2

Модуль 3

Вопросы:

- 1) Гласный [œ].
- 2) Интонация повествовательного предложения
- 3) Гласный [ɑ]. Гласный [α]. Интонация вопросительного предложения:
- 4) Общий вопрос. Частный вопрос
- 5) Гласный [ɛ]. Глагол “venir”
- 6) Текст “Une lettre”. Интонация побудительного предложения
- 7) Полугласные [w], [y]. Текст “Lessaisons”. Compléments.
- 8) Лексика уроков 12-15, основная литература 1-2
- 9) Упражнения уроков 12-15, основная литература 1-2

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Индивидуальное задание для 3 модуля:

Прочитайте самостоятельно 60 страниц из одного из нижеперечисленных произведений. Подготовьте пересказ основного содержания на французском языке и словарь из 100 лексических единиц.

Список произведений:

13. Guy de Maupassant “La parrure”
14. Guy de Maupassant “Le bonheur”
15. Guy de Maupassant “En voyage”
16. André Theuriet « Les pêches »
17. Charles Vildrac « Le saveur »
18. Jules Verne « Les enfants du capitaine Grant »
19. Victor Hugo « Cosette »
20. Pierre Gamarra « La mer et l’opéra »
21. Pierre Gamarra « L’inconnue »
22. A. Daudet “Tartarin de Tarascon”
23. J. Henri Rosny « Des ailes »
24. Marcel Pagnol « Souvenirs d’enfance »

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Письменные контрольные работы 1 семестра

Рубежная письменная контрольная по Модулю 1.

1. Опишите правило долготы французских гласных. Перепишите слова, подчеркните одной чертой краткие гласные и двумя чертами долгие гласные:

large, Charles, écrire, prestige, lettre, chercher, aimer, Madeleine, lire, Gérard, neige, quatre, grammaire, palais, arbre, espérer, affaire, lèse.

2. Прослушайте и запишите текст, напишите его в транскрипции.

3. Опишите, в каких случаях произносятся звуки [j] и [ij]. Приведите примеры. Какие исключения Вы знаете?

4. Опишите правила чтения буквы X,x, расположите примеры в соответствии с правилами чтения этой буквы:

expliquer, taxi, dix élèves, six, vieux, exister, sixième, texte.

5. Поделите слова на слоги. Например: travail [tra-vaj]:

fabrique, hectare, adresser, partir, patrie, travailler, calmer, premier, marié, parler, Madeleine, Germaine, célébrer, tablette, cartable, laisser, rester.

6. Словарный диктант:

март, это дерево, моя голова, внучка, час, остров, Средиземное море, готовый-готовая, зеленый-зеленая, трудные упражнения, идти пешком, эти тетради, подруга, повторять (проверять) грамматику, внук-внучка, рисовать картинку, оставлять, закрыть окно, четыре, шесть, вторник, мыть посуду, в прошлом году, Елисейский дворец.

7. Переведите:

1. Я говорю правду. Они не говорят правду. 2. Ее старшая и ее младшая дочь работают в мэрии. 3. Они приезжают в субботу в полдень. – Кто приезжает в субботу? 4. Не пишите Пьеру, он не любит письма. 5. Он женат. Его жену зовут Марта. Она архитектор. Их родной город – Париж. Они любят свой город, но в этом году они покидают Париж. 6. Сходи за мелом! 7. Она больна, у нее болит голова. 8. Я ищу адрес Терезы. – Кто ищет адрес Терезы? 9. Эта площадь широкая. – Что широкое? 10. Эту ученицу зовут Мадлен. Она идет к Аннет. Мадлен помогает Аннет подготовить тексты. Это замечательно! 11. Это Жанна? – Нет, это не Жанна, это Аннет. 12. Марк повторяет эти буквы за Эрве. 13. Я люблю свои праздники. 14. Они любят читать книги и писать диктанты. 15. Надень свою бежевую куртку.

Рубежная письменная контрольная по Модулю 2.

1. Опишите графическое изображение звука [Ø]. Приведите примеры.

2. Распределите следующие слова в две колонки: 1) со звуком [œ], 2) со звуком [Ø]:
jeune, bleu, fleur, deux, vieux, veulent, Mathieu, des yeux, merveilleux, heure, sœur.

3. Напишите в транскрипции следующие слова, поделив их на слоги:

reculer, éclairer, respecter, degré, brebis, Mercure, élever, sérieux, déplier, vulgaire, religieux, déjeuner.

4. Перепишите слова, расставив диакритические знаки *accent aigu* / *accent grave* там, где это необходимо:

permettre, celebrer, parallele, levre, frere, perche, effectif, ere, feve, preferer, planete, epithete, fer, cadette.

5. Прослушайте и запишите текст, затем напишите его в транскрипции.

6. Словарный диктант:

учиться в университете, статья о музыке, аптека, читальный зал, голубые глаза, счастливый, выращивать овощи, легкий, на последней странице, первый, плакать, покупать, музыка, русский, стена, какое правило, какие глаголы, семья, сын, дочь, журнал, бояться.

7. Переведите:

1. Что есть на окне? На окне есть цветы? Нет, на окне нет цветов. 2. Я закрываю окно и иду на свое место. 3. Они говорят о друзьях Адель. 4. Ты говоришь правду. 5. Рашель любит этот город? Чем любит Рашель? 6. Ты можешь прочитать текст? – Я могу его прочитать. Читай его! 7. Это не улица, это проспект. 8. Который час? Половина седьмого. 9. В котором часу она уходит? В четверть одиннадцатого. 10. В субботу Жанна свободна и может пойти к своей сестре, которая живет около вокзала. 11. Эту девушку зовут Мадлен? Ее зовут Марта, а ее старшую сестру зовут Мадлен. 12. Он старый, он не работает, он сидит рядом с окном и смотрит в окно, он смотрит на зеленую траву и голубое небо. 13. Кто это? Это друг Сержа, он директор завода. 14. Ты болен? У меня болит голова.

Рубежная письменная контрольная по Модулю 3.

I. Traduisez (переведите):

1. Не могли бы вы мне сказать, кто приезжает? 2. Какого цвета небо? Небо голубое. А трава? Трава зеленая. 3. Я смотрю телевизор почти каждый день, особенно я люблю смотреть последние новости и обсуждать их с друзьями. 4. Очень жарко. Нужно искупаться. 5. Вы читаете слишком быстро, не торопитесь. 6. Я иду в университет, а он идет в бассейн. 7. Нужно звонить друзьям Терезы? 8. Если вы хотите знать все подробности этого дела, обратитесь к этому человеку. 9. Я знаю этого ученика, я знаю, что он учится на филологическом факультете. 10. За кого они нас принимают? 11. Скажите им, что я им сейчас помогу. 12. Я останавливаюсь у реки и люблюсь

природой. 13. Не ложитесь около окна! 14. Не выходите, доктор сейчас придет. 15. Вы встаете рано? Каждый день я встаю в 7.30. и готовлю завтрак для всей семьи. 16. Около стола есть стулья? – Около стола нет стульев. 17. Вы знаете этого человека? Да, я знаком (я знаю) с ним и его сестрой. 18. Во сколько заканчивается урок? Он заканчивается в 2 часа дня. 19. Не надо им это говорить. Это секрет (un secret). 20. Ты любишь читать статьи о театре? Я предпочитаю статьи о кино. 21. Откуда вы идете? Из кино. 22. Что ты будешь делать в субботу, 2 мая? Я собираюсь написать письма друзьям. 23. Я сейчас ее разбуду, уже поздно.

II. Поставьте следующие предложения в futur immédiat, переведите их (в futur immédiat):

1. Je déjeune.
2. Elle me téléphone.
3. Tu te laves.
4. Vous les prévenez.
5. Il quitte Moscou.
6. Je te donne la parole.
7. Il ne lis pas ce livre.

III. Перепишите фразы, употребив относительные местоимения «qui» или «que»:

1. Le livre ... j'achète
2. Le livre ... me plaît.
3. Le livre ... j'aime.
4. Les fleurs ... je préfère.
5. Le texte ... difficile.
6. Le journal ... j'ouvre.
7. La pièce ... jouent ces acteurs.

IV. Перепишите следующие существительные и прилагательные, переведите их, образуйте множественное число:

Vieux, le fils, le genou, le festival, beau, amical, final, le chapeau, commerciale, banal, national. Le canal, le journal, le chacal, le détail, bleu, nouveau, le travail, l'oeil, difficile.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета на I семестр

- 1) Чтение, перевод, пересказ текста одного из изученных авторов
- 2) Грамматический вопрос
- 3) Устная тема

Грамматический вопрос

1. Артикль. Виды артиклей (3 вида). Функции неопределенного артикля.
2. Виды глаголов. Образование настоящего времени глаголов I группы.
3. Futur immédiat.
4. Местоименные глаголы.
5. Вопрос к подлежащему одушевленному и неодушевленному.
6. Вопрос к прямому дополнению.

7. Вопрос ко всему предложению (3 варианта постановки вопроса).
8. Безличные глаголы.
9. Безличный оборот **П у а**.
10. Множественное число существительных и прилагательных.
11. неопределенное прилагательное «tout»
12. Личные приглагольные местоимения (подлежащее, прямое дополнение, косвенное дополнение).
13. Притяжательные и указательные прилагательные

Sujets à developper

1. Moi
2. Ma famille
3. Mes études
4. L'automne
5. Ma journée
6. Mon ami(e)
7. Il va devenir journaliste
8. Mon jour de la semaine préféré
9. Le jour de la semaine que je n'aime pas
10. Mon acteur (mon actrice) préféré(e)
11. Ma ville natale
12. Moscou
13. Paris
14. Ma ville préférée
15. Mes loisirs préférés

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается

отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Семестр 2.

Устный и письменный опрос

Модуль 1

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту «Les enfants du Capitaine Grant» Жюль Верна.
- 2) Imparfait
 - 3) Accord du participe passé
- 4) Adjectifs numéraux ordinaux
- 5) Verbes du type «prendre»
- 5) Aéroports de Paris
- 6) Gares de Paris
- 7) Métro de Paris
- 8) Лексика урока 16, основная литература 1-2
- 9) Упражнения урока 16, основная литература 1-2

Модуль 2

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту «Cosette» Виктора Гюго
- 2) Passé simple
- 3) Plus-que parfait
- 4) Gérondif
- 5) Participe passé composé
- 6) Verbes en –endre, -ondre
- 7) Verbe voir
- 8) Басни Ля Фонтена
- 9) Лексика урока 17, основная литература 1-2
- 10) Упражнения урока 17, основная литература 1-2

Модуль 3

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту «Les peches» Андре Терье
- 2) Concordance des temps de l'indicatif
- 3) Futur dans le passé
- 4) Pronoms «en», «у»
- 5) Verbe du type «partir»
- 6) Написание имен собственных по-французски
- 7) Лексика урока 18, основная литература 1-2
- 8) Упражнения урока 18, основная литература 1-2

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Индивидуальное задание для 3 модуля 2 семестра:

Прочитайте самостоятельно 100 страниц из одного из нижеперечисленных произведений. Подготовьте пересказ основного содержания на французском языке и словарь из 100 лексических единиц.

Список произведений:

25. Guy de Maupassant "La parrure"
26. Guy de Maupassant "Le bonheur"
27. Guy de Maupassant "En voyage"
28. André Theuriet « Les pêches »
29. Charles Vildrac « Le saveur »
30. Jules Verne « Les enfants du capitaine Grant »
31. Victor Hugo « Cosette »
32. Pierre Gamarra « La mer et l'opéra »
33. Pierre Gamarra « L'inconnue »
34. A. Daudet "Tartarin de Tarascon"
35. J. Henri Rosny « Des ailes »
36. Marcel Pagnol « Souvenirs d'enfance »

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Письменные контрольные работы 2 семестра

Рубежная письменная контрольная по Модулю 1.

I. Traduisez du russe en français:

1. Я вам задал простой вопрос: «Сколько мест уже занято?» Вы можете мне ответить, пожалуйста?
2. Мы только что узнали эту новость и еще не знаем, что делать. 3. Что находится на этом острове? Собор Парижской богородицы, очень известный и красивый собор. 4. Подождите нас, мы вернемся довольно рано. - Да, если вас не задержат. 5. Этот яркий цвет мне не нравится. 6. Вчера мы посетили музей д'Орсэ, где находятся картины французских художников импрессионистов. Посещение музея произвело на меня очень большое впечатление. 7. Это мне подходит, я куплю. 8. Обычно они добиваются хороших результатов, но в этот раз все прошло плохо. 9. Мы поддерживаем ваше предложение, видно, что вы много думали над ним. 10. Ты не любишь писать письма? Я тоже! Я предпочитаю позвонить.

II. Mettez le texte ci-dessous au passé composé. Traduisez-le en russe:

Robert vient à Paris pour une affaire de commerce, mais il veut aussi visiter la ville. Son ami Georges veut l'accompagner dans sa promenade à travers la ville. Ils montent sur l'Arc de Triomphe et Georges montre à son ami les célèbres quartiers de la ville. Ils voient les ponts, les Grands Boulevards et la Tour Eiffel. Ils descendent et vont au Louvre. Le lendemain ils continuent leur promenade. Robert est très content de son séjour à Paris.

III. Traduisez en faisant attention à l'emploi des prepositions

a) à, sur, dans, en:

на острове, на улице, на бульваре, в комнате, на проспекте, на площади, на вокзале, в парке, на столе, в кресле, на факультете, в школе, на уроке, в глубине зала, на странице, на доске, на

балконе, на полу, на лестнице, на первом этаже, на втором этаже, в подвале, на крыше, во дворе, на каникулах (на отдыхе), в белом платье, на самолёте;

б) «avant», «devant»:

перед театром, перед праздником, перед окном, перед домом, перед концертом, перед отъездом, перед входом, перед обедом, перед дверью;

в) «à», «en»:

Он находится

в Африке, в Крыму, в Азии, во Франции, в Бельгии, в Анголе, в Нормандии, в Бразилии, в Саудовской Аравии, в России, в Мексике, в Греции, в Польше, в Канаде, в Венгрии, в Италии, в Японии, в Испании, в Англии, в Китае, в Турции, в Португалии, в Австрии, в Афганистане, в Европе.

IV. Utilisez un des verbes du groupe “venir” au présent. Traduisez les phrases:

1. Ils ... à notre rencontre. 2. Ces conditions ne leur ... pas. 3. Il ne ... de rien. 4. Tu ... dans mes affaires. 5. Vous ... célèbre. 6. Vous ... assez tôt. 7. Je le ... de ma visite. 8. Nous ... votre proposition. 9. Je ne te ... pas. 10. Ils ... de bons résultats. 11. Ils ne ... pas leur promesse. 12. A qui ... cette maison?

Рубежная письменная контрольная по Модулю 2.

I. Traduisez les mots et les groupements de mots:

снять комнату, камень, разводиться огонь, гроза, буря, ужасный, землетрясение, опасный, двигаться вперед, скользить, вокруг, почва, вскрикнуть, майор, войти в порт, кратковременный, долговременный.

II. Traduisez du russe en français:

1. Как быстро проходит время! 2. Он остановился перед дверью чтобы пропустить жену. 3. Нельзя пройти мимо людей, которых знаешь и не поприветствовать их 4. Что ты у них спросила? 5. Когда наш преподаватель нас спрашивал, он говорил только по-французски. 6. Он был уставший и шел очень медленно. Иногда он останавливался, чтобы отдохнуть. 7. Этим Летом мы поедем на Лазурный берег. - Где это? - Конечно во Франции, ты никогда не слышала этого названия? Странно. 8. Диктант закончен. Не забудьте поставить вопросительный знак в конце последнего предложения. 9. Кораблекрушение не оставило следов. 10. Вы хотите знать мое мнение? Я считаю, что герой поступил так, потому что он был в отчаянии. 11. Вы слишком шумите. 12. Я уже спал, когда вернулись родители.

III. Traduisez du français en russe:

La France s'appelait autrefois la Gaule. Ses frontières s'étendaient du Nord jusqu'à la Méditerranée. Le climat de la Gaule était doux et varié. De hautes montagnes protégeaient le pays contre les vents. De grandes forêts couvraient le pays. Des fleuves arrosaient des plaines. Grâce à ces fleuves la Gaule est devenue un pays où se développait le commerce. Les villes ont commencé à grandir.

IV. Mettez aux temps passés:

1. Chaque matin je me lève, je fais ma toilette, je prends mon petit déjeuner, je lis mon journal et je pars pour mon bureau. 2. Chaque soir toute la famille s'installe devant la télé. 3. A neuf heures du soir on cesse de bavarder et on écoute la radio. 4. Chaque fois qu'on le réveille il proteste. 5. Quand nous sommes en retard, la mère s'inquiète. 6. D'habitude je sors de la maison à huit heures. 7. Quand ils vont au théâtre ils prennent le taxi. 8. Il n'y a ni café ni lait et je demande à mon fils d'aller faire des courses. 9. Yves ne comprend pas la règle et je la lui explique encore une fois. 10. Il est huit heures. On frappe à la porte et nous voyons Pierre. 11. Je suis pressé et je ne m'arrête pas pour lui parler. 12. Je connais bien la ville et je trouve vite leur maison.

Рубежная письменная контрольная по Модулю 3.

- I. Traduisez les mots et les expressions ci-dessous:
пойти за кем-л., булочник, замереть, свет, освещать, обращать внимание на кого-л., начинать (приниматься) за, обеими руками, дюжина, около тридцати, осмеливаться сделать что-л., отпустить (выпустить), время от времени, исчезать, огромный, (громадный), голос, нога целиком, составить компанию кому-л., перед чем-л., позади чего-л., рядом с чем –л., напротив чего-л.
- II. Donnez 8 verbes en –endre, -ondre avec leur traduction. Conguguez un d’entre eux au présent, un au passé compose, un au futur simple, un au passé simple, un au plus-que-parfait, un à l’imparfait.
- III. Conjuguez le verbe *voir* au présent. Donnez son participe passé.
- IV. Donnez le passé simple des verbes suivants:
- 1) je – aller, venire, savoir, relire, apparaitre;
 - 2) tu – mettre, dire, ouvrir, s’occuper, attendre, être;
 - 3) il – rire, vivre, traduire, tenir, falloir;
 - 4) nous – avoir, écrire, descendre, faire, courir;
 - 5) vous – s’approcher, devoir, remplir, recevoir;
 - 6) ils – rougir, desendreconnaître, retenir.
- V. Traduisez:
1. Когда я подошла к ребенку, я увидела, что он спит.
 2. Ты знаешь, что он долго жил в этом городе?
 3. Вчера дождь шел всю ночь, а сегодня хорошая и теплая погода, светит солнце, ветра нет.
 4. Часто вечерами он брал книгу, открывал ее и читал, сидя в кресле.
 5. Сделав два-три шага он снова остановился. Он не мог больше идти, рана (la blessure) была слишком серьезная, он чувствовал, что умрет.
 6. Уходя, не забудь закрыть окна и дверь, дверь закрой на ключ.
 7. Попивая свой кофе, она рассказывала мне о своих несчастьях.
 9. Девочка ушла в слезах (плача).
 10. Моник, смеясь, открыла дверь.
 11. Я вас приглашаю пойти на эту выставку.
 12. Я предпочитаю сказать вам правду.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач

Экзамен 2 семестр

Перечень вопросов по грамматике для экзамена

- 1) Le passé composé
- 2) L’accord du participe passé avec le sujet
- 3) La conjugaison des verbs pronominaux au passé composé
- 4) La place des adjectifs épithètes
- 5) L’imparfait
- 6) L’accord du participe passé avec le complément d’objet direct
- 7) Le futur immédiat et le passé immédiat
- 8) La place des pronoms
- 9) Le discours indirect

Устные темы:

- 1) Mon dernier voyage (au passé)
- 2) Mon meilleur souvenir d'enfance (au passé)
- 3) Mon pire souvenir d'enfance (au passé)
- 4) Les habitudes alimentaires russes
- 5) Ma journée
- 6) Les fêtes françaises et russes
- 7) Un souvenir de fête en famille ou avec des amis (au passé)
- 8) La recette d'un plat traditionnel russe

Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета на **2 семестр**

- 1) Чтение, перевод, пересказ текста одного из изученных авторов
- 2) Грамматический вопрос
- 3) Устная тема

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Семестр 3.

Устный и письменный опрос

Модуль 1

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту «Le maître d'école» Пьера Гамарра, «La Bombe», Поля-Вайан Кутюрье
- 2) Лексика уроков 1, 2, основная литература 4
- 3) Упражнения уроков 1, 2, основная литература 4

- 4) Emploi des temps de l'indicatif
- 5) Verbes du type «croire», «interrompre», «perdre»
- 5) Question indirecte
- 6) Place de deux pronoms

Модуль 2

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту «Un dîner en famille» Жана Лаффита, «Papa, maman, la bonne et moi» Жана-Поля ле Шануа
- 2) Лексика уроков 3, 4, основная литература 4
- 3) Упражнения уроков 3, 4, основная литература 4

- 4) Pronoms en, y
- 5) Pronom tant
- 6) Pronoms relatifs
- 7) Verbes plaire, se faire

Модуль 3

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту «Normandie-Niemen» Мартин Моно, «Le début d'un écrivain» Оноре де Бальзака
- 2) Лексика уроков 5, 6, основная литература 4
- 3) Упражнения уроков 5, 6, основная литература 4
- 4) Reprise
- 5) Pronoms démonstratifs
- 6) Verbes en mourir, naître
- 7) Conditionnel présent

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Индивидуальное задание для 3 модуля 3 семестра:

Прочитайте самостоятельно 100 страниц из одного из нижеперечисленных произведений. Подготовьте реферат по биографии автора и пересказ основного содержания на французском языке, а также словарь из 100 лексических единиц.

Список произведений:

- 1) Pierre Gamarra «Le maître d'école»
- 2) Paul Vaillant Couturier «La Bombe»
- 3) Jean Laffite «Un dîner en famille»
- 4) Jean-Paul Le Chanois «Papa, maman, la bonne et moi»
- 5) Martine Monod «Normandie-Niemen»
- 6) «Le début d'un écrivain» Honoré de Balzac

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Письменные контрольные работы 3 семестра

Рубежная письменная контрольная по Модулю 1.

I. *Traduisez du français en russe:*

1. Au bout de quelques semaines cependant, Simon put maîtriser son affolement du début.

2. L'essentiel était derrière le front des enfants. Les mots avaient-ils glissé par-dessus leurs têtes ou commencé une vie profonde dans leur mémoire ?

II. *Traduisez :*

3. Pierre Gamarra dit que son roman «est un livre à l'éloge du maître d'école laïc». II

I'a dédié à deux instituteurs tombés pendant l'occupation de la France, «mais aussi à tous les instituteurs qui mettent leur courage et leur peine au service de la nation».

неразборчивый почерк, весь мир, отрицать факт, присматривать за детьми, удовлетворение, сделать нарочно, в конце коридора, в конце месяца, с самого начала, образованный человек, глухой шум, пасть духом, верить на слово, большая потеря, страшный крик, в свою очередь, считать своим долгом, краткий период.

4. Nous l'avons entendu longtemps aller et venir dans son bureau.

III. *Expliquez la différence de l'emploi des mots " la fin " et " le bout ". Citez des exemples.*

IV. *Faites la traduction :*

1. Вы не очень хорошо выучили свою роль .2. Мы только что узнали его новый адрес. 3. Я учу моего друга играть в шахматы. 4. От кого вы это узнали? 5. Он бросился на постель и повернулся к стене. 6. Он наклонился и подобрал что-то с пола. 7. Я уже ни чему не удивляюсь 8. Никогда не играйте в войну. 9. Вы можете спокойно повторить то, что вы только что сказали? 10. У него хватило мужества сообщить родителям эту печальную новость. 11. Я предлагаю постучаться в соседнюю дверь. 12. Не забудь прибраться на своем столе, пожалуйста. 13. Если дождь перестанет, мы пойдем гулять. 14. Чтобы запомнить всё это, нужно иметь очень хорошую память. 15. Увидев своё имя в газете, она с не смогла подавить волнения и разрыдалась. 16. Этот неприятный инцидент произошел накануне рождества. 17. Он знал, что не сможет молчать. 18. Не сердитесь на него, я думаю, он всё поймет. 19. Молодежь должна быть любознательной. 20. За один год на факультете я научилась экономить время. 21. Прекратите болтать и принимайтесь за дело. 22. Он был наказан за своё поведение. 23. Десять минут спустя мы крепко спали. 24. В первый раз они встретились в начале войны. 25. Ты разговариваешь очень грубо.

V. *Citez les noms de la même famille que les verbes suivants; donnez leur traduction:*
écrire, surprendre, armer, jouer, perdre.

VI. Qu'est-ce qui peut mettre une personne en colère. Décrivez une personne en colère.

Рубежная письменная контрольная по Модулю 2.

I. La dictée lexicale:

осуществимый проект, поправить галстук, жестяная коробка, набраться терпения, говорить очень разумные вещи, капризничать, назначить дату отъезда., мягкий характер, аплодисменты, сделать несколько шагов в направлении чего-л., малейший недостаток, краткий комментарий, чрезвычайное происшествие, осуществимая мечта, надёжная память, энергично защищать кого-л., курить воспрещается, точные науки, домашний халат, тихонько выйти, непредвиденный случай, записывать свои приходы и расходы, поднять дух,

II. **Donnez deux ou trois compléments directs aux verbes suivants, traduisez –les:**
réaliser, essayer, prévoir, défendre.

III. **Ecrivez les noms ayant le même radical que les verbes suivants, donnez leur traduction:**
savoir, naître, nourrir, défendre.

IV. **Traduisez:**

1. Он не об этом мечтал. Он мечтал стать великим учёным, делать открытия в науке, которую он обожал, а вместо этого ему приходилось преподавать открытия других равнодушным ученицам женской школы маленького провинциального городка. 2. Он был уверен, что поступил правильно, и его совесть была спокойна. 3. Стояла осень, шёл дождь, было очень холодно. Она всё время вспоминала о лете и скучала по домику в деревне, где она провела столько времени. 4. Она остановилась посреди фразы, так как слёзы мешали ей говорить. «Это было что-то невероятное, - сказала она, он всю свою жизнь причинял мне одни неприятности. 5. У меня никогда не хватает терпения дослушать до конца его монотонные доклады. 6. Она не обладала блестящим умом, но благодаря терпению и усердию (*le zèle*) она добилась успеха. 7. Я спросил их, не мешает ли им этот шум работать. 8. Мы начали беспокоиться: она не приходила к нам уже целую неделю. 9. Она ждала его уже полчаса, когда вдруг заметила его в конце улицы. 10. Конечно, научная фантастика не всем нравится, но у неё есть одно постоянное качество: она всегда в моде. 11. После этого происшествия она стала другой; создавалось впечатление, что она не отдаёт себе отчёта в том, что она делает и говорит. 12. Есть такие профессии, где требуется обязательно пройти стажировку прежде, чем начать работу (*entrer en fonction*), 13. Пьер был послушным ребёнком, он всегда слушался родителей, но он ненавидел, когда из-за пустяка (*un rien*) отец начинал читать ему нотацию. 14. Постарайтесь сделать это как можно быстрее: от этого зависит наша жизнь. 15. Почему он такой худой и бледный? Он болен? 16. Мне кажется, что я вас знаю; вероятно, мы где-нибудь уже встречались. 17. *Elle était laide, rêveuse et très dévouée. Pendant ses heures creuses, elle se tirait les cartes à la recherché du jeune homme blond.* 18. *Même ceux qui ignoraient la profession de Papa la devinaient tout de suite rien qu'à le voir: l'épaule gauche, un peu affaissée (c'est de ce côté qu'il portait sa serviette), le complet luisant aux coudes, déformé aux poches par les journaux, le front immense.*

V. Dites ce que vous penser sur *la timidité*. Est-ce une qualité ou un défaut?

VI. Emplouez une préposition s'il le faut, traduisez les phrses:

1. Je m'ennuie ... mes amis. 2. Combien as-tu payé ... ce fusil? 3. Ils refusent ... obéir ... cet ordre. 4. Essayez ... calmer ... les enfants. 4. Cela voua aidera ... prendre patience. 5. Elle s'arrêta et s'apuya ... le mur.

VII. Conjuguez au présent le verbe "s'ennuyer"

Рубежная письменная контрольная по Модулю 3.

I Traduisez les mots et les expressions suivants:

подавить гнев, любезно, молчать, пользоваться случаем, неразборчивый почерк, возбудить любопытство, киноработник, подшучивать над к-л, общественные науки, совершить глупость, ложный вывод, несмотря на, что-нибудь поскромнее, ничего проще, кладите себе, утомительный шум, добросовестный, аппетитный вид, непослушный ребенок, курить воспрещается, взволнованный голос, радоваться,

II Citez les expressions avec le verbe "prendre". Traduisez-les. Faites entrer 5 expressions dans les phrases.

III Formez des noms des adjectifs suivants: pauvre, honnête, bon, possible, facile, libre, responsable, utile, varié, nouveau, faux, grossier.

IV Employez une préposition, s'il y a lieu, ou un article contracté. Traduisez ces phrases:

1. Personne n'a touché ... tes papiers. 2. Il refuse ... cet ordre. 3. Elle souffre ... maladie de coeur. 4. Leur vie est ... danger. 5 Combien as-tu paye ... ce fusil? 6. Il me défend ... fumer. 7. Il ne faut pas que notre revue tombe ... les mains du professeur, dit Paul. 8. J'ai eu la bêtise ... partir. 9. Il ne cachait rien ... son père. 10. Il ne put pas résister ... leurs attaques. 11. J'ai profité ... son silence pour placer un mot. 12. Je lui en parlerai ... l'occasion.

VI Traduisez les propositions:

1. В конце коридора она заметила открытую дверь. 2. Когда меня попросили порекомендовать хорошего переводчика, я прежде всего подумал о тебе. 3. На последнем собрании он был избран председателем нашего общества. 4. Ваше гостеприимство глубоко тронуло их. 5. Что вы думаете о нашем предложении? 6. Она посчитала деньги, которые у нее остались. 7. Его сын причиняет ему только огорчения. 8. Какой ты неловкий. 9. Мы решили собраться через неделю. 10. Она посмотрела на больного, который все еще спал, и тихо вышла. 11. Он приехал в город поздно и тотчас отправился на поиски гостиницы. 12. Я считаю, что в этом случае он поступил не товарищески. 13. Я ни в чем вас не упрекаю, но с самого начала надо было принять меры предосторожности. 14. Мальчики с восторгом говорили о газете, которую они создали. 15. Вы видели его когда-нибудь недовольным? 16. Она понимала, что она права, но у неё не было ни сил, ни желания оправдываться. 17. Мне кажется, что я вас знаю, вероятно, мы где-нибудь уже встречались. 18. Она вышла замуж за человека, которого знала с детства. 19. Он дрожал от страха. «Не беспокойся, сказал я ему, я постараюсь уладить это дело. 20. Расскажите мне в нескольких словах содержание этого рассказа. 21. Я хочу сделать для него что-нибудь приятное. 22. Я бросил на него взгляд и засмеялся: у него был такой торжественный вид. 23. Он не об этом мечтал. Он мечтал стать великим учёным, делать открытия в науке, которую он обожал, а вместо этого ему приходилось преподавать открытия других равнодушным ученицам женской школы маленького провинциального городка. 24. Немного позже я узнал, что Мишель и его друзья были брошены в тюрьму и отправлены затем в концлагерь в Германию. 25. Каждый раз как на лестнице раздавались шаги он вставал и подходил к двери. 26. Я чувствовал, что у него была ко мне какая-то просьба. 27. Он выполнил своё обещание несмотря на серьёзную болезнь. 28. В боях с врагами французская эскадрилья одержала много побед, но она потеряла около половины своих лётчиков. 29. Она в третий раз прочитала письмо, затем положила его в ящик. 30. Его отец тоже когда-то работал на этой шахте. 31. Я всегда с удовольствием буду вспоминать о нашей встрече. 32. Расположение игроков может быть различным. 33. Когда его хвалили, он краснел до ушей. 34. На этот раз вы ошиблись. 35. Кристоф был одновременно горд и смущен своим успехом. 36. Он спросил меня, есть ли разница между этими двумя выражениями.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач

Экзамен 3 семестр

Структура экзамена:

- 1) Чтение, перевод, пересказ текста одного из изученных авторов
 - 2) Спонтанный перевод фраз
- Фразы на перевод

<p>Зимой на мансарде слишком холодно, летом – слишком жарко. Наденьте свою серую шляпу, она вам идет. Я недостаточно занимался в ноябре. Мы не поняли вашего объяснения. Ваш отец работает? – Нет, он на пенсии, и мама – тоже. Она не интересуется моими проблемами. Она слишком занята. Я всегда помогаю маме.</p>	<p>У неё нет ошибок в диктанте. Она всегда пишет хорошо. Когда вы уезжаете? Хочу уехать через неделю. В детстве я много путешествовала со своими родителями. Я не все примеры запомнила. Я не нахожу свой словарь. – он на твоём письменном столе. У вас есть дети? – Пока нет. Откуда вы идёте? – Из дома.</p>
--	---

Давайте выберем место у окна.	Как я найду этот магазин? Он недалеко от метро.
Много студентов из нашей группы живут в этом доме рядом с факультетом. Не уезжайте, останьтесь с нами. Ты купил достаточно фруктов? Они выучили этот урок наизусть. Иди, Даниель. Твой кофе готов. Жермену нужно отдохнуть несколько дней после командировки. Какая сегодня погода? Тепло, но идет дождь. Оставь часы здесь.	Сколько страниц в этой книге? Я этого не знаю. Если ты хочешь пойти на этот матч, нужно заранее купить билеты. Вы плохо произнесли это слово. Что он сказал? Мы предупреждаем вас, что в эту субботу мы заняты. Нужно поставить стол на середину комнаты. Вы часто пишете письма? Держи нас в курсе своих дел!
Я не думаю, что она принимает лекарства. Надо прочитать на завтра одну французскую и одну английскую статью. Мы их видели вчера в кинотеатре. Вы подумали о нашем предложении? Если ты хочешь выйти, я могу побыть с твоей дочкой. Каждый день он ездит в театр, чтобы брать интервью у артистов. По четвергам наши занятия заканчиваются в 13.40 Разве я не права?	Летом я предпочитаю не оставаться в городе, а иду в сад. Я не могу ответить на все эти вопросы. Мы много думали об этом. Мы проводили наших друзей до вокзала Завтра я иду на выставку. Кто-нибудь хочет составить мне компанию? Летом в этом парке много красивых цветов Во сколько вы придете? Я стараюсь всегда предупреждать о своем приезде.
Мы уже не любим говорить о достопримечательностях Лондона. Давайте не будем делать это упражнение, оно слишком сложное. Вчера он дал мне хороший совет. Мы не говорили об этом, мы обсуждали вчерашний матч по футболу. Я знаю, что эти пластинки доставят удовольствие моей сестре. Это задание состоит из трех упражнений. У меня нет желания идти в кино. Я устала. Что ты читаешь? – Книгу про войну.	У меня только черная ручка, вы можете дать мне зеленую? – Конечно. Кто хотел бы выиграть магнитофон? Вы слышали мой вопрос? В прошлом году он принял участие в 10 конференциях. Эта новость доставит удовольствие всей нашей семье. Где дети? – Они во дворе. Откройте окно, пожалуйста, здесь очень жарко. Кто там? - Я
Я сейчас вам покажу, где надо их искать. Каждый урок мы спрягаем глаголы и отвечаем на вопросы преподавателя. Позавчера она вернулась в полночь. Что вы делали на прошлой неделе? Каждый знает, где можно меня найти. Сегодня по телевизору есть интересные передачи? Вы больны? Нет, но у меня болит голова. На что ты смотришь? – На цветы.	Каждый день он выходит из дома в 9.30 Мой брат очень любит мыть посуду. Она пришла одна. Куда ты положил пакет? Их дом находится на углу улицы Ленина. Что это? Это подарок для Мирей. В Париже квартиры очень дорогие. Начинайте готовиться к экзаменам.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Семестр 4.

Устный и письменный опрос

Модуль 1

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Charles Vildrac «Le sauveur», Guy de Maupassant «Le protecteur»
- 2) Лексика уроков 7, 8, основная литература 4
- 3) Упражнения уроков 7, 8, основная литература 4
 - 4) Futur antérieur
 - 5) Passé antérieur
- 6) Verbes suivre, vaoir, suffire

Модуль 2

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Gabrielle Chevalier «L'affaire des Clochemerlins», Prosper Mérimée «Un bandit d'Andalousie»
- 2) Лексика уроков 9, 10, основная литература 4
 - 3) Упражнения уроков 9, 10, основная литература 4
- 4) Subjonctif présent
- 5) Subjonctif passé
- 6) Imparfait du subjonctif
- 7) Plus-que-parfait du subjonctif
- 8) Pronoms possessifs

Модуль 3

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Alphonse Daudet «Porte Drapeau», la France (géographie, climat)
- 2) Лексика уроков 11, 12, основная литература 4
 - 3) Упражнения уроков 11, 12, основная литература 4
- 4) Participe présent
- 5) Participe passé

6) Verbe vivre

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Индивидуальное задание для 3 модуля 4 семестра:

Прочитайте самостоятельно 100 страниц из одного из нижеперечисленных произведений. Подготовьте реферат по биографии автора и пересказ основного содержания на французском языке, а также словарь из 100 лексических единиц.

Список произведений:

- 1) Charles Vildrac «Le sauveur»
- 2) Guy de Maupassant «Le protecteur»
- 3) Gabrielle Chevalier «L'affaire des Clochemerlins»
- 4) Prosper Mérimée «Un bandit d'Andalousie»
- 5) Alphonse Daudet «Porte Drapeau»

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Письменные контрольные работы 4 семестра

Рубежная письменная контрольная по Модулю 1.

I. La dictée lexicale:

взять кого-либо под своё покровительство; незначительная деталь, равенство, принадлежать кому-л., мудрый совет, безжалостный критик, благодаря их вмешательству, взять кого-л под руку, мирное сосуществование, упорное молчание, не заботиться о своём здоровье, отойти в сторону, согласиться против воли, согласиться без колебаний, заслуживать наказания, дружеский совет, по случаю Нового года, надменный, обрызгать с головы до ног, неудобное положение, развлекаться, хвалить кого-л, по любому случаю, иметь четкое представление о, плохое воспитание..

II. Traduisez:

1. Когда он вошёл, она играла на пианино какую-то старинную музыку 2. В палатах Кремля хранят редкие шедевры живописи, коллекции старинного оружия и много других ценных вещей. 3. Все хотели посмотреть книгу, и она переходила из рук в руки. 4. Я согласен, что надо действовать сообща. 5. Сначала они отказались, но потом согласились на всё. 6. Мне не пришлось его предупреждать, он уже всё знал. 7. Тебе не удастся заставить его признать свою ошибку. 8. Поскольку ему пришлось ждать машину на открытом ветру более двух часов, он был страшно зол. 9. Он не захотел послушать нашего совета, тем хуже для него. 10. Священник объяснил, что он в Париже только проездом. 11. Эти частые командировки очень утомляли старого инженера. 12. Он не упускал ни одного случая показать свои знания и своё превосходство. 13. Прежде всего, ты

должен посоветоваться с врачом. 14. Со всех сторон слышались радостные крики и смех. 15. Я со своей стороны поддерживаю предложение моих коллег. 16. Цель их оркестра – познакомить слушателей с лучшими произведениями классической музыки. 17. Она была ещё очень слаба, и иногда ей случалось засыпать в кресле среди бела дня. 18. Я не понимаю, почему ты упрямисься. 19. Видя, что я их смущаю, я вышел из гостиной. 20. Дело в том, что я сейчас очень занят и не смогу их принять. 21. Это неотложный вопрос, его надо решить сегодня же. 22. Вы будете действовать в зависимости от обстоятельств. 23. Поль был горд: его новые товарищи обращались с ним как с другом. 24. Что можно посоветовать в подобном случае? 25. Он мне объяснил, что очень торопится, так как у него деловое свидание. 26. Как можно защитить растения от холода? 27. Новость перелетала из уст в уста, и когда она дошла до него, она уже обросла тысячами деталей. 28. Поскольку машина была автоматическая, работа была необычайно проста. 29. Он только что от директора, он просит тебя немедленно зайти к нему. 30. Мы считаем, что мы должны собраться еще раз. Вы согласны? 31. Я не могу понять, как такой серьезный молодой человек мог согласиться участвовать в подобном предприятии. 32. У него богатая библиотека, она насчитывает несколько тысяч томов. 33. Ничего, если я открою окно? 34. Его голос похож на голос его старшего брата. 35. Он утешился при мысли, что другой издатель, конечно, заплатит ему больше. 36. Я вас прошу не придавать слишком большого значения этим фактам. 37. Поскольку ветер изменился, погода стала теплее. 38. Отложите в сторону вашу работу и слушайте. 39. Вы не имеете права не думать о своем здоровье. 40. Он неплохо говорит по-французски, но не старается произносить. 41. Имеено благодаря его вмешательству удалось спасти всех детей.

III. Mettez, s'il y a lieu, une préposition qui convient; traduisez les propositions:

1. Je voudrais vous consulter ... une question délicate. 2. On l'accuse ... négligence. 3. Le chef ne se gênait pas ... G.Duroy et les autres employés. 4. Je ne regrette pas ... mon action. 5. Elle reste fidèle ... sa promesse. 6. Il m'aide toujours ... ses conseils. 7. L'enfant n'osait pas ... bouger. 8. ne vous gênez pas ... demander conseil. 9. Je suis mbarrassé ... expliquer mon retard, il n'y a vraiment aucune raison. 10. Je suis fidèle ... promesse.

Рубежная письменная контрольная по Модулю 2.

I. Traduisez les mots et les expressions suivants:

хранить молчание; иметь что-либо в своем распоряжении; собраться с мыслями; оправдываться; вражеская армия; общие интересы; говорить на ухо; посадить в тюрьму; дрожать от гнева; слушать молча; наспех пообедать; нравы; царить, зависимость, книжный магазин, черта характера, несправедливый, обрабатывать землю, длительное пребывание, большая несправедливость, поддержать разговор, идти с трудом, утруждать себя, недоброжелательный, страдать, благодарность, неуместное замечание, хорошо пахнуть, поразительное сходство, приводить в отчаяние, цитата, возлагать большие надежды на, тщеславный, гениальное открытие, отклониться от темы, стиль, признательность, под замком, портиться.

II. Donnez les noms d'agent de la famille des verbes suivants:

III. Traduisez les phrases:
Nager, mentir, penser, défendre, rédiger,
lire, créer.

1. Это событие произошло незадолго до нашего отъезда. 2. Приятно выпить что-нибудь горячее, когда так холодно. 3. Больше всех изменилась Жюльетта. 4. Мы всё решаем сообща. 5. Им не удалось осуществить свой план. 6. Вдруг он почувствовал сильную боль в плече. 7. У меня болит голова, я выйду подышать свежим воздухом. 8. Никто не хотел принимать его всерьёз. 9. Она повиновалась с недовольным видом. 10. Мы их спросили, что они думают о нашем предложении. 11. Он отдал мне все деньги, которые у него остались. 12. Я бросил на него взгляд и засмеялся: у него был такой торжественный вид. 13. На последнем заседании он был избран председателем нашего общества. 14. Пароход приближался к африканскому побережью. 15. Ничего не уноси без моего разрешения. 16. Вы сделали большие успехи, и я радуюсь им вместе с вами

17. Эти слова были встречены ледяным молчанием. 18. Когда она снова заговорила, ее голос дрожал от волнения. 19. Увидев взрослого человека, она вздрогнула от неожиданности. 20. Ему пришлось ускорить свой отъезд.

IV. Commentez le proverbe « La colère est mauvaise conseillère »

Рубежная письменная контрольная по Модулю 3.

I Traduisez les mots et les expressions suivants:

подавить гнев, любезно, молчать, пользоваться случаем, неразборчивый почерк, возбудить любопытство, киноработник, подшучивать над к-л, общественные науки, совершить глупость, ложный вывод, несмотря на, что-нибудь поскромнее, ничего проще, кладите себе, утомительный шум, безразличный к, капризничать, расход, получать заработную плату, добросовестный, аппетитный вид, почтовый ящик, непослушный ребенок, туалетные принадлежности, курить воспрещается, взволнованный голос, радоваться,

II Citez les expressions avec le verbe “prendre”. Traduisez-les. Faites entrer 5 expressions dans les phrases.

III Formez des noms des adjectifs suivants: pauvre, honnête, bon, possible, facile, libre, responsable, utile, varié, nouveau, faux, grossier.

IV Employez une préposition, s’il y a lieu, ou un article contracté:

1. Personne n’a touché ... tes papiers. 2. Il refuse ... cet ordre. 3. Elle souffre ... maladie de coeur. 4. Leur vie est ... danger. 5. Combien as-tu payé ... ce fusil? 6. Il me défend ... fumer. 7. Il ne faut pas que notre revue tombe ... les mains du professeur, dit Paul. 8. J’ai eu la bêtise ... partir. 9. Il ne cachait rien ... son père. 10. Il ne put pas résister ... leurs attaques.

V Citez les mots de la même famille:

Battre, respirer, la gloire, la puissance, la victoire, l’émotion, libérer.

VI Traduisez les propositions:

1. В течение нескольких лет он руководил большим заводом. 2. Когда меня попросили порекомендовать хорошего переводчика, я прежде всего подумал о тебе. 3. На последнем собрании он был избран председателем нашего общества. 4. Ваше гостеприимство глубоко тронуло их. 5. Что вы думаете о нашем предложении? 6. Она посчитала деньги, которые у нее остались. 7. Его сын причиняет ему только огорчения. 8. Какой ты неловкий. 9. Я знал, что соревнования будут трудными, и пользовался каждой минутой, чтобы тренироваться. 10. Она посмотрела на больного, который все еще спал, и тихо вышла. 11. Он приехал в город поздно и тотчас отправился на поиски гостиницы. 12. Отец Робера уже давно мечтал о загородном домике в окрестностях Парижа. 13. Я ни в чем вас не упрекаю, но с самого начала надо было принять меры предосторожности. 14. Детей, любящих смотреть телевизор, подстерегает опасность безграмотности. 15. Вы видели его когда-нибудь недовольным. 16. Она понимала, что она права, но у неё не было ни сил, ни желания оправдываться. 17. Мне кажется, что я вас знаю, вероятно, мы где-нибудь уже встречались. 18. Она вышла замуж за человека, которого знала с детства. 19. Он дрожал от страха. «Не беспокойся, сказал я ему, я постараюсь уладить это дело. 20. Расскажите мне в нескольких словах содержание этого рассказа. 21. Я видел этот фильм на фестивале, который проходил в Москве летом этого года. 22. Я бросил на него взгляд и засмеялся: у него был такой торжественный вид. 23. Он не об этом мечтал. Он мечтал стать великим учёным, делать открытия в науке, которую он обожал, а вместо этого ему приходилось преподавать открытия других равнодушным ученицам женской школы маленького провинциального городка. 24. Немного позже я узнал, что Мишель и его друзья были брошены в тюрьму и отправлены затем в концлагерь в Германию. 25. Каждый раз как на лестнице раздавались шаги он вставал и подходил к двери. 26. Я чувствовал, что у него была ко мне какая-то просьба. 27. Он выполнил своё обещание несмотря на серьёзную болезнь, которая на несколько дней приковала его к постели (clouer au lit). 28. В боях с врагами французская эскадрилья одержала много побед, но она потеряла около половины своих лётчиков. 29. Она в третий раз прочитала письмо, затем положила его в ящик. 30. Его отец тоже когда-то работал на этой шахте.

VII Expliquez la différence entre les mots “la paire” et “le couple”.

Citez des exemples.

VIII Comment comprenez- vous le proverbe français « Qui va doucement, va sûrement ».

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач

Экзамен 4 семестр

Структура экзамена:

- 1) Чтение, перевод, пересказ текста одного из изученных авторов
- 2) Спонтанный перевод фраз
- 3) Интерпретация пословицы на французском языке

Фразы на перевод

Это событие произошло незадолго до нашего отъезда
Ваш ответ был слишком краток, постарайтесь развить немного вашу тему.
Он даже не потрудился объяснить свое отсутствие.
Она сделала все возможное, чтобы завоевать уважение своих коллег.
Не сердитесь на него, он так сожалеет о своем поступке.
Это обвинение несправедливо.
Этот герой никогда не существовал. Его придумали поэты.
Эти ветра защищают поля от сухих ветров.
Я не хочу оправдываться. Это бесполезно.

Он был очень тяжело болен; чтобы восстановить свое здоровье, ему придется на несколько месяцев прекратить работу.
Я не могу привыкнуть к мысли, что больше не увижу их.
Я прошу вас помолчать.
Вы можете курить, это мне не мешает.
Наши квартиры находятся на одной площадке.
Я должен сказать, что этот вопрос поставил меня в затруднительное положение.
Рада вас видеть, - сказала она, приглашая его войти.
Он перелистывал журнал, поглядывая время от времени на часы.
Он с интересом изучал нравы этой страны.

Он сказал мне, чтобы я поторопился, потому что он располагал только четвертью часа.
Бальзак хорошо знал нравы буржуазного общества.
Не стоит говорить об этом.
Увидев незнакомого человека, она вздрогнула от неожиданности.
Я не люблю цветы, которые пахнут слишком сильно.
Он не любит, когда его беспокоят, но не стесняется беспокоить других.
С ним приключилась невероятная история.
Это умная и практичная женщина, она всегда помогает мне своими советами.
Кто бы мог предвидеть это несчастье!.

Ничто не может заставить меня изменить свое решение.
Я как раз собирался расспросить вас об этом деле.
Люсьен почувствовал себя глубоко униженным словами издателя.
Она подошла к ней и улыбнулась доброжелательной улыбкой.

Он лег и тотчас же уснул тяжелым сном.
Я не осмелился прервать его.
Он не захотел последовать нашему совету. Тем хуже для него.
Узнав, что у него неприятности, г-н Марен предложил священнику свою помощь.
Я хотел бы вам помочь, но это не в моей власти.

Мы готовы сделать все, что в наших силах, чтобы выполнить вашу просьбу.
Это был тщеславный и слабохарактерный человек.
Все решено, не стоит к этому возвращаться.
Развернув покупку, он обнаружил, что его обманули.
В кухне пахло свежим хлебом.
Это со всеми случается, - сказал он небрежным тоном.
Что можно посоветовать в подобном случае?
Не спрашивайте у меня ничего, я плохой советчик.
Он собрал все свои силы и попытался встать.

Роберу не удалось долго скрывать от своего отца, что он уволен.
Все восхищались его талантом и предсказывали ему большое будущее.
Мишель знал, что соглашаясь принять участие в этой операции, он рискует жизнью.
Он меня толкнул на лестнице и даже не извинился.
Чем здесь пахнет?
Это неотложный вопрос. Его надо решить сегодня же.
Кому принадлежит честь этого открытия?
Он меня спросил, воспользовался ли я его советом.
Поль вернулся на свое место, стараясь собраться с мыслями.

Немного позже он узнал, что Мишель и его друзья были брошены в тюрьму и отправлены затем в концлагерь в Германию
Зачем столько предосторожностей? Разве мы чем-нибудь рискуем?
Я думаю, что мы никогда не сможем договориться.
Сегодня вечером я буду занят, я должен навестить товарища.
Он не простит им этих оскорблений.
Он упорно повторял, что ничего об этом не знает.
Дело в том, что я сейчас занят и не смогу их принять.
В то утро, прежде чем отправиться к сестре, он зашел к адвокату.
Это событие совершенно меняет положение.

Если ты хочешь достичь цели, не останавливайся на полдороге.
Вам следует хорошенько подумать, прежде чем принимать какое-либо решение.
Никто не смог одолжить ему такую большую сумму.
Через три дня он получил все сведения, которые ему были нужны.
Я его никогда не видел, но говорят, что я на него очень похож.
Делайте, что хотите, мне это совершенно безразлично.
Я остался верен своим привычкам.
Среди старых бумаг ему удалось обнаружить несколько важных документов. \

Им не удалось осуществить свой план.

Пословицы для интерпретации:

1. Hâtez-vous lentement
2. A quelque chose malheur est bon
3. Le mieux est l'ennemi du bien
4. La fin justifie les moyens
5. Un malheur ne vient jamais seul
6. Qu'est-ce qu'un enfant gâté
7. Un peu de fiel gâte beaucoup de miel

8. Une affaire se gâte quand elle passe par beaucoup de mains
9. Qui ne risque rien n'a rien
10. Des goûts et des couleurs il ne faut pas discuter
11. Qu'est-ce qu'une plaisanterie déplacée
12. La colère est mauvaise conseillère
13. Dès qu'on se sent en colère, il ne faut ni parler ni agir (Voltaire)
14. La nuit porte conseil
15. Qui ne dit mot consent

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Семестр 5.

Устный и письменный опрос

Модуль 1

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Mérimée «Carmen», V.Hugo «Fantine»
- 2) Лексика уроков 1, 2, основная литература 5
- 3) Упражнения уроков 1, 2, основная литература 5

Модуль 2

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Stendhal «Le rouge et le noir»
- 2) Лексика уроков 3,4, основная литература 5

- 3) Упражнения уроков 3, 4, основная литература 5

Модуль 3

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Balzac «La vie de la grande Nanon» Balzac «Eugénie Grandet»
- 2) Лексика уроков 5,6, основная литература 5
- 3) Упражнения уроков 5,6, основная литература 5

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Индивидуальное задание для 3 модуля 5 семестра:

Прочитайте самостоятельно 150 страниц из одного из нижеперечисленных произведений. Подготовьте реферат по биографии автора и пересказ основного содержания на французском языке, а также словарь из 100 лексических единиц.

Список произведений:

- 1) Mérimée «Carmen»
- 2) V.Hugo «Fantine»
- 3) Stendhal «Le rouge et le noir»
- 4) Balzac «Eugénie Grandet»

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Письменные контрольные работы 5 семестра

Рубежная письменная контрольная по Модулю 1.

1. Remplissez les blancs :

- 1) Ce qui restait des murssous les guirlandes et les fleurs en papier.
- 2) Les voix françaises s'y
- 3) Votre portera désormais le nom de « Normandie-Niémen ».
- 4) D'un pas un peu mécanique, ils les rangs etdevant la table.
- 5) Le marquis Roland de Villemont,..... On aura tout vu.
- 6) Le grand jour était arrivé, française rentrait en France.

2. Traduisez les phrases:

1.Теперь она чувствовала себя гораздо лучше.2.Мне сказали, что его очень критиковали. 3.Он надеялся, что его скоро назначат директором лицея.
4.После последнего случая, они не могли больше оставаться друзьями.
5.На его груди сиял Орден Ленина.6.Вы продолжаете работать на заводе?
7.Зал был уже полон, но люди все прибывали. 8.Что вас удивляет? Неприятности у меня тоже бывают, как и у всех. 9.Она посчитала деньги, которые у нее остались.10.Что можно подумать о человеке, который так себя ведет. 11.Он не думал о трудностях, он был уверен в успехе.

3. Traduisez:

a) в следующий раз, не раз, каждый раз как, пойти по улице, принимать всерьез, с отсутствующим видом, ужасное несчастье, славная победа, собраться с мыслями, иметь в своем распоряжении, дрожать от гнева.

b) 1.Я видел этот фильм на фестивале, который проходил в Москве летом этого года. 2. Это их внутреннее дело. 3.Я бросил на него взгляд и засмеялся: у него был такой торжественный вид.4. Положение в котором мы находились было очень серьезно, и надо было немедленно принимать решение.5. Вы сделали большие успехи, и я радуюсь им вместе с вами.6.Детство его было печальным, и он не любил о нем вспоминать. 7.Эти слова были встречены ледяным молчанием. 8.Он был очень тяжело болен, чтобы восстановить свое здоровье, ему придется на несколько месяцев прекратить работу. 9.Жюльетта разложила приборы на столе вышла на кухню. 10.Я спросил у него, какими дополнительными сведениями он располагает.11.Назовите самые высокие горы Франции. 12. Все в доме Тартарена имело героический вид, даже сад. 13.Услышав шаги в коридоре, она поспешила спрятать письмо в карман.14. Когда она снова заговорила, ее голос дрожал от волнения. 15. Это был опасный враг.

3. Répondez à la question :

Pourquoi dit-on « Le mieux est l'ennemi du bien »?

Рубежная письменная контрольная по Модулю 2.

I. Remplacez les mots par les synonymes:

Les plaines *fertiles*, se brouiller avec qn, le commerce, se livrer à, la retraite, atteindre le sommet.

II. Trouvez les antonymes:

Un aspect *repoussant*, l'hypocrisie, l'avantage, les yeux *brillants*.

III. Ecrivez en français les expressions avec le verbe *verser*, traduisez les en russe.

IV. Comment dites-vous:

Родиться, умереть, луч солнца, провести бессонную ночь, смерть, избрать темой, прославиться, причинять зло.

V. Formez les substantifs:

Cruel, fertile, solitaire, nu.]

VI. Construisez les expressions avec le mot *retraite* (au moins 5).

VII. Employez l'adjectif глубокий avec différents substantifs au moins 7).

VIII. Traduisez:

1. Г-жа де Реналь, мучимая угрызениями совести решила изменить своё отношение к Жюльену; её любезность и доброта уступили место благоразумию и любезности. 2. Укрывшись, словно хищная птица, среди

голых скал, Жюльен предавался мечтам о мщении – он решил отомстить всем этим честолюбцам. 3. Стояла осень, и просёлочная дорога была покрыта опавшими листьями. 4. У меня глубоко укоренившаяся привычка читать перед сном. 5. Чтение романов Жюль Верна возбуждает воображение. 6. Фуке предложил Жюльену стать его компаньоном. Он много зарабатывал своей торговлей и был уверен, что Жюльен скоро разбогатеет и сможет расплатиться со своими долгами.

IX. Quelle est la différence entre les mots *perdre* et *égarer*.

X. Ecrivez ce que vous pensez de Julien Sorel, vos sentiments envers lui.

Рубежная письменная контрольная по Модулю 3.

Empêcher qn de faire qch – ne pas permettre à qn de faire qch, faire des obstacles

Empêcher qch – prévenir qch, s’opposer à qch

Déranger qn – interrompre le repos ou l’occupation de qn

Gêner qn – mettre qn dans une situation embarrassante

a) Choisissez entre *empêcher*, *déranger*, *gêner* en traduisant les phrases suivantes:

1. Шум в зале ожидания помешал нам расслышать, подан ли поезд. 2. Во время пешей прогулки рюкзак мне мешает, но делать нечего, у меня там все необходимое. 3. В купе мой сосед все время курил, но я не мог сказать, что он мне мешает, так как это был вагон для курящих. 4. Ваши комплименты мешают мне, я не могу быть естественной, пора это понять. 5. Я не хочу вам мешать, я сама позвоню и закажу билеты на скорый поезд до Лиона. 6. Самолет опоздал на 3 часа, и это помешало нам встретить новый год с друзьями.

b) Traduisez:

1. Votre départ inattendu dérange tous mes plans, ne pourriez-vous pas le remettre? 2. Pour ne pas gêner la jeune fille il est sorti de la tente et a commencé à faire un feu. 3. Rien ne peut nous empêcher de fixer la date de notre départ; tenez-moi au courant de vos affaires. 4. Excusez-moi de vous déranger, mettez, s’il-vous-plaît, mes bagages sous la banquette. 5. Ce bateau a fait naufrage et gêne la navigation. 6. Il l’a dit par caprice, pour son plaisir, sans penser que sa phrase peut gêner les parents. 7. Si vous voulez empêcher son arrivée, donnez-lui un coup de fil tant qu’il est encore chez lui.

DEMANDER - - QUESTIONNER – INTERROGER

Demander – chercher à savoir en s’adressant à qn

Questionner – poser des questions à qn d’une manière suivie pour apprendre qch, en savoir des détails;

Interroger – suppose le droit de poser des questions, parfois avec insistance et l’idée qu’on doit obtenir une réponse

a) Observez l’emploi des verbes *demander*, *questionner*, *interroger* et précisez leur traduction:

1. Notre professeur nous interroge sur l’emploi du subjonctif. 2. J’ai demandé à l’infirmière quels médicaments m’avait prescrits mon docteur. 3. Je me suis égaré, il me faut questionner les habitants de la ville pour retrouver mon hôtel. 4. Avant d’interroger le détenu la commissaire a étudié son dossier. 5. Ne me demandez pas si je suis contente de la voir; je ne m’attendais pas à cette rencontre. 6. Le journaliste questionnait les spectateurs pour savoir leur opinion sur ce film. 7. Le policier interrogeait les témoins de l’accident. 8. Vous n’avez pas le droit de m’interroger, a dit le piéton à l’agent.

b) Mettez les verbes qui conviennent:

1. Les élèves ... leur professeur sur l’omission de l’article. 2. Le général ... les soldats sur leur vie et leurs relations avec les officiers. 3. Je te prie de ne rien ... à ma soeur, elle est obligée de garder ce secret. 4.

Quand vous ... quelque chose, n'oubliez pas de dire "s'il vous plaît" et de remercier ensuite la personne qui vous répond. 5. Le médecin a dit que le blessé était très faible pour être 6. Au bout d'une heure le juge a cessé de ... le criminel. 7. La veuve Dominé ... le facteur Déodat sur la vie de sa sa fille. 8. Les garçons ont demandé Déodat s'il était pour la République. 9. M. Plan ne savait pas lire la carte, c'est pourquoi il ... sa femme pour suivre l'itinéraire choisi. 10. Philip ... Antoine sur toutes les circonstances de sa maladie pour établir le diagnostic.

c) Traduisez: Когда я попадаю в незнакомый город, я не боюсь заблудиться. Я люблю бродить наугад, не спрашивая дорогу. Конечно, всегда можно расспросить местных жителей и узнать все, что тебя интересует. Но я предпочитаю ничего не спрашивать, а время от времени смотреть на план города. Однажды я остановилась в гостинице, на первом этаже которой находился банк. К несчастью, я забыла название гостиницы, и так как было уже поздно, спросила у полицейского, как пройти к гостинице, где есть банк. Очевидно, он принял меня за преступницу, потому что потребовал документы и стал допрашивать, откуда я и что делаю в этом городе. Он пристально посмотрел на меня, позвонил в гостиницу и спросил, зарегистрирована ли я там. Наконец, он понял, что я не лгу, объяснил, где гостиница, и даже извинился. Когда я вернулась, администратор и весь персонал долго расспрашивали меня об этом происшествии.

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач

Устный рубежный опрос

В качестве рубежного устного опроса в конце каждого модуля обучающийся должен представить биографию изученного автора на французском языке, перевести и интерпретировать отрывок из его произведения.

Критерии оценки (в баллах) рубежного устного опроса:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач

Семестр 6.

Устный и письменный опрос

Модуль 1

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Flaubert «Madame Bovary»
- 2) Лексика уроков 7,8, основная литература 5
- 3) Упражнения уроков 7, 8, основная литература 5

Модуль 2

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Zola «Germinal»
- 2) Лексика уроков 9,10, основная литература 5
- 3) Упражнения уроков 9, 10, основная литература 5

Модуль 3

Вопросы:

- 1) Ответьте на вопросы по тексту Alphonse Daudet «Lettres à un absent»
- 2) Лексика уроков 11,12, основная литература 5
- 3) Упражнения уроков 11,12, основная литература 5

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Индивидуальное задание для 3 модуля 5 семестра:

Прочитайте самостоятельно 150 страниц из одного из нижеперечисленных произведений. Подготовьте реферат по биографии автора и пересказ основного содержания на французском языке, а также словарь из 100 лексических единиц.

Список произведений:

- 1) Zola «Germinal»
- 2) Flaubert «Madame Bovary»
- 3) Alphonse Daudet «Lettres à un absent»

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 5 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

Письменные контрольные работы 6 семестра

Рубежная письменная контрольная по Модулю 1.

- I. Traduisez du français en russe.
 1. La dame avait dans les cheveux un gros bouquet de jasmin dont les petals exhalent le soir une odeur enivrante. 2. Je crus n'être point indiscret en lui offrant d'aller prendre des glaces à la neveria. 3. On sent qu'il est ridicule de se faire tirer la bonne aventure dans un café. Aussi je priai la jolie sorcière de me permettre de l'accompagner à son domicile.
- II. Quelle est la nuance stylistique de l'adjectif *honnête* dans la phrase suivante: "J'eus alors tout le loisir d'examiner ma gitana pendant que quelques honnêtes gens s'ébahissaient de me voir en si bonne compangie."

- III. Donnez les synonymes des mots et des expressions suivants:
Apostropher qn d'une façon peu gracieuse, se contracter, fendre le sol, croire, penaud.
- IV. Donnez les antonymes:
Une idée précise, une brève entrevue, hesitation.
- V. Citez les dérivés du mot *glace*. Donnez leur traduction.
- VI. Formez les adjectives des noms suivants:
Observation, mépris, invention, explication.
- VII. Traduisez du russe en français:
1. Незнакомка уронила на плечи мантилью. Луна осветила её смуглое лицо с полными, но красиво очерченными губами.
 2. Разложив карты на столе, цыганка стала гадать. Предсказания её были мрачны.
 3. Вернувшись домой он увидел, что у него украли часы и портсигар.
 4. Все услышали душераздирающие крики матери, которая оплакивала своего ребёнка.
 5. Альпинисты попали в сильную вьюгу, и у некоторых из них были отморожены конечности.
 6. Наконец, она решилась сообщить матери, что не выдержала экзамен.
 7. Её любили за весёлый и общительный характер. Слышали ли вы что-нибудь об атомном ледоколе?
 8. Бросив на меня косой взгляд, он повернулся ко мне спиной.
 9. Непрошенный гость грубо отстранил цыганку, которая торопилась что-то ему рассказать, и сделал шаг к двери.
 10. Я всегда перевожу часы на пять минут вперёд, потому что боюсь опоздать на работу.
- VIII. Donnez l'explication des mots suivants:
S'empreser de faire qch, s'ébahir, dire la bonne aventure, rire jaune

Рубежная письменная контрольная по Модулю 2.

I. *Traduisez du français en russe:*

1. Au bout de quelques semaines cependant, Simon put maîtriser son affolement du début.
2. L'essentiel était derrière le front des enfants. Les mots avaient-ils glissé par-dessus leurs têtes ou commencé une vie profonde dans leur mémoire ?
3. Pierre Gamarra dit que son roman «est un livre à l'éloge du maître d'école laïc». Il l'a dédié à deux instituteurs tombés pendant l'occupation de la France, «mais aussi à tous les instituteurs qui mettent leur courage et leur peine au service de la nation».
4. Nous l'avons entendu longtemps aller et venir dans son bureau

II. *Traduisez:*

неразборчивый почерк, сделать нарочно, в конце коридора, в конце месяца, с самого начала, образованный человек, глухой шум, пасть духом, верить на слово, большая потеря, краткий период, благоприятное впечатление, проходить военную службу, оказать кому-л. услугу, с целью, угадывать что-л., огромный риск, грубая шутка, ложный вывод, восторженные крики, показывать пальцем на, собирать цветы, собирать сведения, свалить вину на, добиться успеха, пить за чьё-либо здоровье, опасное оружие, отклонить предложение.

III. *Traduisez:*

1. Я учу моего друга играть в шахматы. 2. От кого вы это узнали? 3. Он бросился на постель и повернулся к стене. 4. Он наклонился и подобрал что-то с пола. 5. Я уже ни чему не удивляюсь. 6. Никогда не играйте в войну. 7. Не забудь прибраться на своем столе, пожалуйста. 8. Если дождь перестанет, мы пойдем гулять. 9. Чтобы запомнить всё это, нужно иметь очень хорошую память. 10. Этот неприятный инцидент произошел накануне рождества. 11. Он знал, что не сможет молчать. 12. Молодежь должна быть любознательной. 13. За один год на факультете я научилась экономить время. 14. Прекратите болтать и принимайтесь за дело. 15. Ты разговариваешь очень грубо. 16. Твое поведение просто невыносимо. 17. Если вы когда-либо были в нашем городе, вы должны были видеть этот

памятник. 18. Мне показалось, что в этот вечер она была более озабочена, чем когда-либо. 19. Неделя прошла необычно быстро (с необычной скоростью). 20. Люди не хотят действовать вопреки своим интересам. Это можно понять. 21. Сначала он не понял, что речь идет о нем. 22. Ты уже получила вид на жительство? - Нет, это довольно трудно сделать. 23. Какая смешная закладка! 24. Я чувствовал, что у него была ко мне какая-то просьба. 25. Мы предлагаем вам наши услуги в решении этого деликатного вопроса. 26. Сейчас я вам расскажу о своих дорожных впечатлениях. 27. Она рассказала нам о том незабываемом впечатлении, которое они на неё произвели. 28. Мне кажется, что этот журнал выходит два раза в месяц. 29. Обещай мне ничего от меня не скрывать. 30. Когда мы спустились в вестибюль, я вспомнил, что оставил свой студенческий билет в читальном зале. 31. В зале было так много народу, что мы не смогли туда войти. 32. Его лицо выражало столько удивления и любопытства, что она рассердилась. 33. И он отказал тебе в этом, тебе, который оказал ему столько услуг? 34. Он говорит, что никогда не видел ничего более прекрасного. 35. Я знал, что соревнования будут трудными, и пользовался каждой минутой, чтобы тренироваться. 36. Я воспользовался этим свободным днём, чтобы повидать всех своих друзей перед отъездом. 37. В течение нескольких лет он руководил большим заводом. 38. Мы отказались работать под его руководством. 39. Не браните его, это сделал я. 40. Наконец я нашёл случай напомнить ему о его обещании. 41. Это одно из величайших открытий прошлого века. 42. . Обещай мне ничего от меня не скрывать

IV. *Ecrivez les expressions avec le verbe “agir” (au moins 5) avec leur traduction. Faites-les entrer dans les phrases.*

Рубежная письменная контрольная по Модулю 3.

1. Traduisez:

Рабочие подняли мебель в нашу квартиру. 2. Когда мы спустились в вестибюль, я вспомнил, что оставил свой студенческий билет в читальном зале. 3. В зале было так много народу, что мы не смогли туда войти. 4. Его лицо выражало столько удивления и любопытства, что она рассердилась. 5. И он отказал тебе в этом, тебе, который оказал ему столько услуг? 6. Как только я его увидел, я подошёл к нему и протянул руку. 7. Вы узнали что-нибудь новое об этих людях? 8. Она пела что-то очень печальное. 9. Нет ничего невозможного для него. 10. Он говорит, что никогда не видел ничего более прекрасного. 11. Я знал, что соревнования будут трудными, и пользовался каждой минутой, чтобы тренироваться. 12. Я воспользовался этим свободным жнём, чтобы повидать всех своих друзей перед отъездом. 13. Как вы веселы сегодня! 14. До чего же ты медлителен! 15. как я рад это слышать!

2. *Citez les expressions avec le mot «temps» (10 au minimum).*

3. *Précisez le sens des expressions “perdre le temps” et “tuer le temps”. Inventez de petits contexts pour pouvoir employer ces deux expressions.*

4. *Traduisez les series:*

опасное оружие	быть в опасности
спокойный взгляд	отклонить предложение
глубокое беспокойство	причинить огорчение
легкая усталость	это пустая трата времени
основная причина	поддержать предложение
великий подвиг	дать напиток
редкая глупость	падать от усталости
грязная ложка	пить за чьё-либо здоровье
утомительный шум	немотра ни на что

5. *Employez une préposition ou un article contracté. Traduisez les propositions:*

Personne n'a touché ... tes papiers. 2. J'ai profité ...silence pour placer un mot. 3. Te sers-tu ... ce couteau? 4. Elle souffre ...une maladie de coeur. 5. C'est la grand-mère qui s'occupe ...enfants. 6. Michel prit les enfans ... ses bras. 7. Que tiens-tu ... la main. 8. Il ne faut pas que notre revue tombe

... les mains du professeur. 9. Leur vie est ... danger. 10. Il ne put pas resister ... ses attaques. 11. Ne t'inquiète pas ... lui. 12. Cela m'a mis ... bonne humeur. 13. ...l'escalier il fait très somber. 14. Michel ne se doutait pas ...danger. 15. Michel se pencha ... Pierrot et l'embrassa.

6. *Traduisez:*

В течение нескольких лет он руководил большим заводом. 2. Мы отказались работать под его руководством. 3. Я не понимаю, что вас останавливает 4. Я знал его лично. 5. Мы им рекомендовали действовать только сообща. 6. Чем можно вытереть стол? 7. Не браните его, это сделал я. 8. Что тебя привело в такое хорошее настроение? 9. Ты должен думать о своём здоровье. 10. Он предупредил меня, чтобы я был осторожнее, так как никто не должен был подозревать о моём присутствии. 11. Ваше гостеприимство глубоко тронуло их. 12. Видя, что отец поддерживает её, Лили продолжала забавляться. 13. Наконец я нашёл случай напомнить ему о его обещании. 14. У него было умное симпатичное лицо. 15. Кто-нибудь сможет прийти вместо тебя? 16. Поощрять детей надо не так. 17. Принеси мне глубокую тарелку.

7. *Que savez-vous de la Résistance? (5-7 lignes).*

Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:

- 10 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля и умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач

Экзамен 6 семестр

Структура экзамена:

- 1) Чтение, перевод, пересказ текста одного из изученных авторов
 - 2) Спонтанный перевод фраз
 - 3) Интерпретация пословицы на французском языке
- Фразы на перевод

1.

- 1) Опрос, проведённый среди подростков, показал, что они предпочитают книгам компьютеры.
- 2) Этот полк покрыл себя славой в боях во время Второй Мировой войны.
- 3) Вчера мы были на чемпионате мира по парному фигурному катанию. Пришли домой усталые, но довольные.
- 4) Два дня спустя старик Догро, поражённый стилем и воображением молодого автора, – а Догро не был избалован – пришёл в гостиницу, где жил Люсьен.

2.

- 1) Стюардессы этой авиакомпании пользуются большими скидками на билеты.
- 2) Она находила его странным типом, который любит поспорить, но часто в споре отклоняющийся от темы.
- 3) Он был слишком слабохарактерный, чтобы оправдать надежды, которые возлагали на него родители.
- 4) Я бросил на него взгляд и засмеялся: у него был такой торжественный вид.

3.

- 1) Европейские художники эпохи Возрождения часто изображали пороки и добродетели в виде аллегорий.
- 2) Уже после войны ему присвоили звание Героя Советского Союза.
- 3) Вероятно у него были какие-то неприятности, поскольку слушал он меня с отсутствующим видом, хотя я говорил о важных для него изменениях.
- 4) Тень и источник очаровали меня настолько, что я вспомнил о великолепной ветчине, которую мои друзья положили в сумку проводника.

4.

- 1) Это был славный малый (bon homme), обожавший шутки и «приколы». Несмотря на небольшую полноту, он был очень энергичный и подвижный, любил играть в футбол и кататься на лыжах.
- 2) В последний раз товарищи по оружию собрались на площадке (le terrain). Это уже не были «любители» и «дезертиры». Они были героическими пилотами «Нормандии-Неман», возвращающиеся домой.
- 3) Ему никак не удавалось восстановить тишину и порядок в классе. Дети не слушались его, а он не знал, как изменить их отношение.
- 4) Матерью этого милого хрупкого ребёнка оказалась толстая коренастая женщина средних лет.

5.

- 1) Самым трудным в создании предприятия оказалось не то, что пришлось провести рекламную кампанию. Гораздо сложнее оказалось найти хорошего опытного (expérimenté) бухгалтера.
- 2) Люсьен, молодой провинциальный поэт, приезжает в Париж, полный иллюзий, с надеждой стать знаменитым. Но очень скоро он понимает, что литературная слава зависит не от таланта, а от издателей.
- 3) Странная тишина, царившая в доме, очень беспокоила его. Где все? Почему не слышно их голосов?
- 4) Он задаёт такие неожиданные вопросы, что не знаешь иногда, что ответить.

Пословицы для интерпретации:

16. Hâtez-vous lentement
17. A quelque chose malheur est bon
18. Le mieux est l'ennemi du bien
19. La fin justifie les moyens
20. Un malheur ne vient jamais seul
21. Qu'est-ce qu'un enfant gâté
22. Un peu de fiel gâte beaucoup de miel
23. Une affaire se gâte quand elle passe par beaucoup de mains
24. Qui ne risque rien n'a rien
25. Des goûts et des couleurs il ne faut pas discuter
26. Qu'est-ce qu'une plaisanterie déplacée
27. La colère est mauvaise conseillère
28. Dès qu'on se sent en colère, il ne faut ni parler ni agir (Voltaire)
29. La nuit porte conseil
30. Qui ne dit mot consent

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;

- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. “Pierre prépare le dîner” (d’après A. France, *Lecture facile*), pp. 41-42.
2. Question de grammaire. Артикль. Виды артиклей (3 вида). Функции неопределенного артикля.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. “L’ours apprivoisé” (*Lecture facile*), pp. 39-40.
2. Question de grammaire. Виды глаголов. Образование настоящего времени глаголов I группы.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 3

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. «Une leçon de peinture» ” (*Lecture facile*), pp. 32-33.
2. Question de grammaire. Futur immédiat.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 4

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Une niche» ” (*Lecture facile*), pp. 8-9.
2. Question de grammaire. Множественное число существительных и прилагательных.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 5

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Un autographe d'Alexandre Dumas » ” (*Lecture facile*), pp. 24-26.
2. Question de grammaire. Вопрос к подлежащему одушевленному и неодушевленному.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Un cœur simple » (d'après G. Flaubert, *Lecture facile*), pp. 58-60.
2. Question de grammaire. Вопрос к прямому дополнению.
3. Conversation spontanée

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 7

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Où est l'âne ? » (*Lecture facile*), pp. 30-31.
2. Question de grammaire. Вопрос ко всему предложению (3 варианта постановки вопроса).
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 8

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Conte du Nouvel An » (*Lecture facile*), pp. 35-37.
2. Question de grammaire. Безличные глаголы.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 9

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Conte du Nouvel An » (*Lecture facile*), pp. 34-35.
2. Question de grammaire. Безличный оборот **П у а**.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 1

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 10

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. « Mon petit ami Bob » (*Lecture facile*), pp. 47-49.
2. Question de grammaire. Множественное число существительных и прилагательных.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

4. Lire, traduire, raconter le texte. J. Henri Rosny « Des ailes », pp. 5-6.
5. Le passé composé
6. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. André Theuriet « Les pêches », pp. 39-40.
2. Question de grammaire L'accord du participe passé avec le sujet
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 3

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Marcel Pagnol « Souvenirs d'enfance », pp. 22-23.
2. Question de grammaire. La conjugaison des verbs pronominaux au passé composé.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 4

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Pierre Gamarra « L'inconnue », pp. 8-9.
2. Question de grammaire. La place des adjectifs épithètes
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 5

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. A. Daudet "Tartarin de Tarascon" pp. 24-26.
2. Question de grammaire. L'imparfait
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Pierre Gamarra « La mer et l'opéra », pp. 58-60.
2. Question de grammaire. L'accord du participe passé avec le complément d'objet direct
3. Conversation spontanée

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 7

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Victor Hugo « Cosette », pp. 15-16.
2. Question de grammaire. Le futur immédiat et le passé immédiat

3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 8

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Jules Verne « Les enfants du capitaine Grant », pp. 35-37.
2. Question de grammaire. La place des pronoms
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 9

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Guy de Maupassant “En voyage”, pp. 27-28.
2. Question de grammaire. Le discours indirect
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 1 семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 10

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Guy de Maupassant "La parrure" pp. 52-53.
2. Question de grammaire. Множественное число существительных и прилагательных.
3. Conversation spontanée.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г

1. Lire, traduire, raconter le texte. Pierre Gamarra «Le maitre d'école»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. 2) Paul Vaillant Couturier «La Bombe»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 3

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte.) Jean Laffite «Un diner en famille»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 4

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte.) Jean-Paul Le Chanois «Papa, maman, la bonne et moi»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 5

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte.) Martine Monod «Normandie-Niemen»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte.) «Le début d'un écrivain» Honoré de Balzac
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 7

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Pierre Gamarra «Le maitre d'école»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 8

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Paul Vaillant Couturier «La Bombe»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 9

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Jean Laffite «Un diner en famille»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 3

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 10

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Jean-Paul Le Chanois «Papa, maman, la bonne et moi»
2. Phrases à traduire

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

7. Lire, traduire, raconter le texte. Charles Vildrac «Le sauveur»
8. Phrases à traduire
9. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Guy de Maupassant «Le protecteur»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 3

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Gabrielle Chevalier «L'affaire des Clochemerlins»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 4

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Prosper Mérimée «Un bandit d'Andalousie»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 5

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Alphonse Daudet «Porte Drapeau»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte Charles Vildrac «Le sauveur»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 7

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Guy de Maupassant «Le protecteur»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 8

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Gabrielle Chevalier «L'affaire des Clochemerlins»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 9

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Prosper Mérimée «Un bandit d'Andalousie»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 2 семестр 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 10

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Alphonse Daudet «Porte Drapeau»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

10. Lire, traduire, raconter le texte Zola «Germinal»
11. Phrases à traduire
12. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Flaubert «Madame Bovary»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 3

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Alphonse Daudet «Lettres à un absent»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 4

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Mérimée «Carmen»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 5

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ Г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. V.Hugo «Fantine»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 6

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte Stendhal «Le rouge et le noir»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 7

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Balzac «Eugénie Grandet»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 8

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

«_____» _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Zola «Germinal»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 9

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Flaubert «Madame Bovary»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина **Углубленный курс основного иностранного языка**

Курс 3 семестр 6

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 10

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ г.

1. Lire, traduire, raconter le texte. Alphonse Daudet «Lettres à un absent»
2. Phrases à traduire
3. Proverbe à interpréter